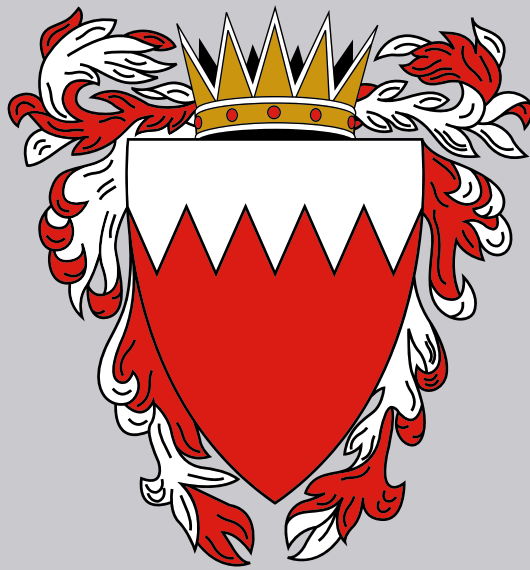


# عاماً



مجموعة فنادق الامارات  
GULF HOTELS  
GROUP





صاحب السمو الملكي  
الأمير سلمان بن حمد آل خليفة  
ولي العهد رئيس مجلس الوزراء  
مملكة البحرين



حضرة صاحب الجلالة  
الملك حمد بن عيسى آل خليفة  
ملك مملكة البحرين المعظم

## تقرير رئيس مجلس الإدارة

**بالأصالة عن نفسي  
وأعضاء مجلس الإدارة  
يسعدني أن أقدم التقرير  
السنوي والبيانات المالية  
لمجموعة فنادق الخليج  
ش.م.ب. للسنة المنتهية في  
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.**



شهد أداء المجموعة المالي لعام ٢٠٢٢ انتعاشاً ملحوظاً من بعد انحسار عوارض جائحة كورونا، حيث سجل قطاعي الضيافة والبيع بالتجزئة نمواً جيداً مقارنة بالعام السابق وذلك بفضل استمرار المجموعة والإدارة التنفيذية بتطبيق سياسة الرقابة الحذرة على التكاليف والمصروفات. وعلى الرغم من أن الإيرادات لم تتعافى بشكل كلي لفترة ما قبل الجائحة، إلا أن هذه الإستراتيجية ساهمت في تجاوز إجمالي المصروفات المسجل لعام ٢٠١٩.

### فندق الخليج البحرين

تمكن فندق الخليج من تحقيق نمو ١٥٪ في نسبة الإشغال مسجلاً نمواً بلغ ٥٠٪ في الخدمات المقدمة مقارنة بعام ٢٠٢١. كما أدت عودة انعقاد المؤتمرات والمعارض إلى زيادة الإشغال بنسبة ٢٧٥٪ والمقامة في مركز الخليج للمؤتمرات.

### فندق كراون بلازا البحرين

أدت عملية تحويل عقد إدارة فندق كراون بلازا البحرين إلى عقد امتلاك امتياز العلامة التجارية له والتي تمت في الربع الأخير من ٢٠٢٢ لتحقيق عوائد إيجابية انعكست على نمو فاق ٢٢٪ في نسبة الإشغال.

### فندق جلف كورت بيزنس باي - دبي

سجل الفندق أداءً قوياً عاماً وبالأخص في الربع الأول من ٢٠٢٢ وذلك بفضل إكسبو دبي ٢٠٢١ والذي حقق نسبة إشغال انعكست بنمو ٤٠٠٪ تقريباً في معدل الأرباح التشغيلية.

### أجنحة الخليج الفاخرة - الجفير

شهد أداء أجنحة الخليج الفاخرة - الجفير تحسناً ملحوظاً على مدار العام.

### فندق مطار البحرين الدولي

أدى انتعاش قطاع الطيران وعودة حركة المسافرين مجدداً عام ٢٠٢٢ إلى تحسن نسبة الإشغال في الفندق بنسبة ١٢٥٪ مقارنة بالعام الماضي.

### فندق ذا كي

يستمر الفندق الذي تديره مجموعة فنادق الخليج وتملكه شركة "مكان ذ.م.م." في تحقيق أعلى المراكز بين فنادق البحرين من فئة الأربع نجوم مسجلاً ارتفاعاً في نسبة الإشغال والأرباح معاً.

### منتجع وسبا أوشن باراديس - زنجبار

كون المجموعة أحد ملاك المنتجع ذو المائة غرفة والشركة التي تديره، يستمر المنتجع المطل على الساحل الإفريقي من تحقيق نسبة إشغال عالية وبالأخص مع عودة السياحة وحركة الطيران التي ساهمت في تحقيق أرباح مجزية هذا العام.

لم يكن نجاحنا في عام ملؤه التحديات ممكناً  
لولا تفاني إدارة المجموعة وموظفيها من  
كافة الأقسام، لذا يؤد مجلس الإدارة أن يعبر  
عن امتنانه لفريق العمل بأكمله تحت إشراف  
الرئيس التنفيذي للمجموعة.



### التوزيعات المقترحة

بالنظر إلى النتائج التي حققتها المجموعة مع الأخذ في الاعتبار التزاماتها المالية وظروف التداول غير المؤكدة التي هي مستمرة في التأثير على التدفقات النقدية في ٢٠٢٣ يسر أعضاء مجلس الإدارة أن يتقدموا للسادة المساهمين بتوصية للموافقة على التوزيعات التالية:

- توزيع أرباح بنسبة ٢٥٪ (٥,٦٤٩,٨٧٢ دينار بحريني) بما يعادل ٢٥ فلس بحريني للسهم الواحد.
- تخصيص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وقدرها ١٨٠,٠٠٠ دينار بحريني.

### المشاريع المستقبلية

إن المجموعة مستمرة في اعتنام الفرص المربحة ضمن إستراتيجيات التوسع التي اعتمدها مجلس الإدارة، كما تعمل على ضم عدد من الفنادق لمحففظتها الاستثمارية من خلال تأمين عقود إدارة الفنادق.

### شكر وتقدير

نيابة عن مساهمي مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.، يؤد مجلس الإدارة الإعراب عن خالص الامتنان والتقدير لصاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك البلاد المعظم، وولي العهد رئيس مجلس الوزراء سلمان بن حمد آل خليفة، والوزراء ووكلاء الوزارات ورؤساء الدوائر الحكومية ومجالس إدارة الشركات لاهتمامهم وتوجيهاتهم الممنوحة للمجموعة ودعمهم وتشجيعهم الدائم لها. كما نتقدم بالشكر الجزيل لعملائنا وروادنا وبالأخص شعب البحرين الكريم لدعمهم المستمر وثقتهم فيما نسعى جاهدين لتحقيق التقدم المنشود لمجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

ولم يكن نجاحنا في عام ملؤه التحديات ممكناً لولا تضاني إدارة المجموعة وموظفيها من كافة الأقسام، لذا يؤد مجلس الإدارة أن يعبر عن امتنانه لفريق العمل بأكمله تحت إشراف الرئيس التنفيذي للمجموعة غارفيلد جونز الذين عملوا بلا كلل لتحقيق أفضل النتائج الممكنة في ظل الظروف الحالية التي يشهدها العالم. ويشرفنا أن يكون لدينا مثل هذا الفريق المتمكن ونحن على ثقة تامة من قدرته في تحقيق المزيد من النجاحات مستقبلاً.

### فاروق يوسف المؤيد

رئيس مجلس الإدارة

كما وقعت المجموعة في الربع الثاني من ٢٠٢٢ عقد إدارة فندق "جلف أكوامارين وجينو باراديس" في تبليسي، جورجيا والمكون من ٢١٥ غرفة بالإضافة إلى مرافقة الفاخرة. وتعتزم المجموعة افتتاح هذا المنتج المتكامل رسمياً في الربع الأول من ٢٠٢٣ ليمثل للمسافرين البحرينيين تجربة العيش في الأجواء الأوروبية بروح بحرينية أصيلة. كما توفر طيران الخليج رحلات أسبوعية لتبليسي التي شهدت مؤخراً إقبالاً كبيراً ورواجاً ملحوظاً من بين سكان الخليج العربي. وتواصل المجموعة إستراتيجياتها التوسعية حيث وقعت مؤخراً اتفاقية لإدارة فندق من فئة الأربع نجوم في ضاحية السيف وسيتم الإعلان عن تفاصيله بمجرد الانتهاء من الإجراءات الإدارية. إضافة لذلك، فإن فريق الإدارة مستمر في اقتناص فرص التوسع أينما كانت طالما كانت تتناسب مع رؤية مجلس الإدارة ومن بينها المملكة العربية السعودية ومملكة البحرين حيث سيتم الإعلان عن توسعات جديدة للمجموعة في الربع الأول من عام ٢٠٢٣.

### النتائج

- بلغ إجمالي إيرادات التشغيل ٣١,٣٩٥,٤١٦ دينار بحريني بالإضافة إلى الإيرادات الأخرى البالغة ٤,٤٩٢,٤٩٨ دينار بحريني
- بلغ إجمالي ربح التشغيل ١٢,٢٧١,٩١٤ دينار بحريني
- بلغ صافي الأرباح ٦,٦٦٩,٠١٥ دينار بحريني

تعزى الزيادة في الإيرادات البالغة ٨,٣٩٤,٠٠٠ دينار بحريني أو ٣٦,٥٪ مقارنة بالعام الماضي إلى انتعاش الأعمال عبر وحدات المجموعة والتي نتج عنها صافي ربح قدره ٦,٦٦٩,٠١٥ دينار بحريني مقابل ٣,٣٩٦,٣٣٨ دينار بحريني في عام ٢٠٢١. كما تعود الزيادة إلى الأرباح المحققة من الشركات الزميلة بمبلغ ٦٩٣,٥٩٩ دينار بحريني وزيادة دخل توزيعات الأرباح بلغت ٦٧,١١٦ دينار بحريني

ومبلغ ٨١٩,٢٢٨ دينار بحريني من بيع الأرض المملوكة للمجموعة وزيادة في أرباح الرسوم الإدارية لتبلغ ١٥٢,٤١٢ دينار بحريني إضافة إلى ١٧٢,٤٧٣ دينار بحريني محصلة من الإيجارات والمطاعم كما ارتفع دخل الفوائد إلى ٢٠١,٥٦٢ دينار بحريني بينما تلقت المجموعة العام الماضي مساعدات حكومية بلغت ٣٦٥,١٤٥ دينار بحريني وعكس مخصص في قيمة الممتلكات السوقية بلغ ١,٧٣٢,٠٠٠ دينار بحريني. كما ارتفعت المصاريف التشغيلية لتبلغ ٦,٠٨٤,٠٠٠ دينار بحريني إلى جانب ارتفاع الإيرادات وانخفاض دخل الفوائد إلى ٣١٢,٧٢٥ دينار بحريني للعام الماضي مع انخفاض الاستهلاك إلى ٧٣٤,٠٠٠ دينار بحريني.

### إجمالي الأرباح التشغيلية

١٢,٢٧١,٩١٤ د.ب.

### صافي الربح

٦,٦٦٩,٠١٥ د.ب.

# البيانات المالية الموحدة

## ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

### المحتويات

٥	معلومات عامة
١٠	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
١٣	بيان المركز المالي الموحد
١٤	بيان الربح أو الخسارة الموحد
١٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
١٦	بيان التدفقات النقدية الموحد
١٧	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## معلومات عامة

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في مملكة البحرين، ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بموجب سجل تجاري رقم ٩٥٠	
رأس المال	
المصرح به	: ٣٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار بحريني ( ٢٠٢١ : ٣٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار بحريني) مقسمة إلى ٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم ( ٢٠٢١ : ٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) بقيمة ١٠٠ فلس للسهم الواحد
الصادر والمدفوع بالكامل	: ٢٢,٥٩٩,٤٨٧ دينار بحريني ( ٢٠٢١ : ٢٢,٥٩٩,٤٨٧ دينار بحريني)
أعضاء مجلس الإدارة	
: فاروق يوسف المؤيد (رئيس مجلس الإدارة) فوزي أحمد كانو (نائب رئيس مجلس الإدارة) خالد محمد كانو أحمد محمد علي محمد جناحي اوليفر هارنش أندرو جون دي خالد حسين علي محمد تقى محمد جاسم بوزيزي عادل حسين مهدي المسقطي جاسم عبدالعال	
اللجنة التنفيذية	
: فوزي أحمد كانو (رئيس اللجنة) أحمد محمد علي محمد جناحي خالد حسين علي محمد تقى محمد جاسم بوزيزي	
لجنة حوكمة الشركات	
: فاروق يوسف المؤيد (رئيس اللجنة) اوليفر هارنش جاسم عبدالعال	
لجنة التدقيق	
: جاسم عبدالعال (رئيس اللجنة) خالد محمد كانو أندرو جون دي عادل حسين مهدي المسقطي	
لجنة الاستثمار	
: فاروق يوسف المؤيد (رئيس اللجنة) أحمد محمد علي محمد جناحي خالد حسين علي محمد تقى	

## معلومات عامة (يتبع)

## لجنة المكافآت

: فاروق يوسف المؤيد (رئيس اللجنة)  
 محمد جاسم بوزيزي  
 اوليفر هارنش  
 جاسم عبدالعال

## لجنة الاستراتيجيات (مؤقتة)

: فوزي أحمد كانو (رئيس اللجنة)  
 أحمد محمد جناحي  
 اوليفر هارنش  
 خالد حسين علي تقي  
 محمد جاسم بوزيزي  
 جاسم عبدالعال  
 أندرو جون دي

## الإدارة التنفيذية

: جارفيلد جونز - الرئيس التنفيذي  
 : شريل سركيس - رئيس الشؤون المالية

## سكرتير مجلس الإدارة

: شهيد عليوي

## المكتب الرئيسي

: مبنى فنادق الخليج  
 مبنى ١١، طريق ٣٨٠١، مجمع ٣٣٨  
 هاتف: +٩٧٣ ١٧٧٤٦٤٤٦، فاكس: +٩٧٣ ١٧٧١٦٥٦٦  
 ص.ب ٥٨٠  
 المنامة، مملكة البحرين  
[www.gulfhotelsgroup.com](http://www.gulfhotelsgroup.com)  
[info@gulfhotelsgroup.com](mailto:info@gulfhotelsgroup.com)

## المدققين

: كي بي إم جي فخرو، ص.ب ٧١٠، مبنى ٤٧٠، المنامة، مملكة البحرين  
 : بي دي أو جواد حبيب، ص.ب ٧٨٧، الطابق ١٧، برج الدبلومات  
 المنامة، مملكة البحرين



## معلومات عامة (يتبع)

البنوك
<p>: بنك البحرين الوطني  بنك المشرق - البحرين  بنك المشرق - دبي  بنك البحرين والكويت  البنك الأهلي المتحد  بنك ستاندرد تشارتريد  بنك الكويت الوطني  سيكو  بنك سيريلانكا التجاري  بنك الإمارات - دبي</p>
مسجلي الأسهم
<p>: شركة البحرين للمقاصة ش.م.ب (مقفلة)  المنامة، مملكة البحرين</p>
الإدراج
<p>: بورصة البحرين  ص.ب ٣٢٠٣  المنامة، مملكة البحرين</p>
المحاميين الرئيسيين
<p>: مكتب عيسى محمد إبراهيم للمحاماة  ص.ب ١١٠٢١، المنامة، مملكة البحرين  حسن رضي وشركائه  ص.ب ٥٣٦٦  ٦٠٥، برج الدبلوماسية  المنامة، مملكة البحرين  نزار رئيس وشركاه  ص.ب ١٣٨٠  مكاتب الخليج للتنفيذية، فندق الخليج  المنامة، مملكة البحرين</p>
مستشارو التأمين
<p>: شركة الحماية لخدمات التأمين ذ.م.م  ص.ب ٣٣١٣٣ - الطابق ١٣، برج جيرا  المنامة، مملكة البحرين</p>

## نماذج الإفصاح عن مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية في تقرير مجلس الإدارة

أولاً: مكافآت أعضاء مجلس الإدارة:

الاسم	المكافآت الثابتة						المكافآت المتغيرة						مكافأة نهاية الخدمة المصروفات	المجموع الكلي (لا يشمل بدل المصروفات)	بدل المصروفات
	وأعضاء المجلس	مكافأة رئيس المجلس واللجان	حضور جلسات	مجموع بدلات	رواتب	أخرى *	المجموع	وأعضاء المجلس	مكافأة رئيس Bonus	خطط تحفيزية	أخرى **	المجموع			
أولاً: الأعضاء المستقلين:															
١. محمد جاسم بوزيزي	١٧,٥٠٠	٩,٦٠٠	-	-	١٨,٠٠٠	٤٥,١٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٤٥,١٠٠	-
١. جاسم عبدالعال	١٧,٥٠٠	١٠,٠٠٠	-	-	-	٢٧,٥٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٢٧,٥٠٠	-
٢. عادل المسقطي	١٧,٥٠٠	٧,٦٠٠	-	-	-	٢٥,١٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٢٥,١٠٠	-
ثانياً: الأعضاء غير التنفيذيين:															
٣. فاروق يوسف المؤيد	٢٢,٥٠٠	٨,٤٠٠	-	-	-	٣٠,٩٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٣٠,٩٠٠	-
٤. فوزي أحمد كانو	١٧,٥٠٠	٨,٨٠٠	-	-	-	٢٦,٣٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٢٦,٣٠٠	-
٥. خالد محمد كانو	١٧,٥٠٠	٤,٦٠٠	-	-	-	٢٢,١٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٢٢,١٠٠	-
٦. أحمد جناحي***	١٧,٥٠٠	٩,٦٠٠	-	-	-	٢٧,١٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٢٧,١٠٠	-
٧. أوليفر هارنيس***	١٧,٥٠٠	٨,٤٠٠	-	-	-	٢٥,٩٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٢٨,٨٦٣	-
٨. اندرو داي***	١٧,٥٠٠	٨,٤٠٠	-	-	-	٢٥,٩٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٢٧,٨٩٦	-
٩. خالد حسين تقي	١٧,٥٠٠	٩,٦٠٠	-	-	-	٢٧,١٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٢٧,١٠٠	-
ثالثاً: الأعضاء التنفيذيين:															
لا يوجد															
المجموع	١٨٠,٠٠٠	٨٥,٠٠٠	-	-	١٨,٠٠٠	٢٨٣,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٤,٩٥٩	٢٨٧,٩٥٩

ملاحظة: يتعين ذكر جميع المبالغ بالدينار البحريني

المكافآت الأخرى:

\* وتشمل المزايا العينية - مبلغ معين - مكافأة الأعمال الفنية والإدارية والاستشارية (إن وجدوا).

\*\* وتشمل نصيب عضو مجلس الإدارة من الأرباح - الأسهم الممنوحة (يتم ادخال القيمة) (إن وجدوا).

\*\*\* ستدفع المكافآت للشركة الأم

## نماذج الإفصاح عن مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية في تقرير مجلس الإدارة (يتبع)

ثانياً: تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية:

الإدارة التنفيذية	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة	مجموع المكافآت المدفوعة (Bonus)	أي مكافآت أخرى نقدية / عينية للعام ٢٠٢٢	المجموع الكلي (د.ب.)
مكافآت أعلى ستة من التنفيذيين بما فيهم الرئيس التنفيذي والمسؤول المالي الأعلى	٤٥٦,٤٠٣	١١٦,٠٤٥	-	٥٧٢,٤٤٨

ملاحظة: يتعين ذكر جميع المبالغ بالدينار البحريني

# تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى السادة المساهمين

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب

المنامة - مملكة البحرين

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة لمجموعة فنادق الخليج ش.م.ب ("الشركة") والشركات التابعة لها (يشار إليها مجتمعة "المجموعة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وبيان الربح أو الخسارة الموحد، وبيان الدخل الشامل الموحد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وأداءها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا وفق هذه المعايير مشروحة بمزيد من التفصيل في قسم "مسؤوليات المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لمدونة قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين التابعة لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية)، ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى طبقاً لهذه المتطلبات وللمدونة المذكورة. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي تعتبر، وفق تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. تم اعتبار هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي صياغة رأينا المهني بشأنها، ونحن لا نُبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

إنخفاض قيمة العقارات والمعدات	
راجع السياسات المحاسبية في الإيضاح رقم ٣(ع) والإفصاحات في الإيضاح رقم ٤(د) في البيانات المالية الموحدة.	
أمر التدقيق الرئيسي	كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق
تم التركيز على هذا الأمر للأسباب الآتية:	تشمل إجراءات تدقيقنا ما يلي:
• العقارات والمعدات تمثل ٦١٪ من مجموع الموجودات (بالقيمة)؛	• قمنا بإشراك متخصصي التقييم الخاصين بنا لمساعدتنا في:
• تقييم مؤشرات انخفاض القيمة، وتقدير المبلغ القابل للاسترداد من قبل المجموعة يتضمن تقديرات هامة وعدم يقينية بخصوص الفرضيات خاصة في بيئة التشغيل الحالية الناشئة من جائحة فيروس كورونا.	- تقييم إجراءات المجموعة لتحديد المؤشرات المحتملة لانخفاض قيمة العقارات والمعدات؛
	- تقييم ملائمة المنهجية المستخدمة لتقييم انخفاض القيمة من قبل المقيم الخارجي المستقل؛
	- اختبار معقولية الفرضيات الرئيسية والمدخلات المستخدمة لتقدير القيمة القابلة للاسترداد للعقارات.
	• تقييم كفاية إفصاحات المجموعة المتعلقة بانخفاض قيمة العقارات والمعدات في البيانات المالية الموحدة، بالرجوع لمتطلبات المعايير المحاسبية ذات العلاقة.

## تقرير مدقي الحسابات المستقلين (يتبع)

### المعلومات الأخرى

إن مجلس الإدارة مسئول عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقريرنا حولها. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير رئيس مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير الأقسام المتبقية من التقرير السنوي لنا بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا في البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال استنتاجات التأكيد في هذا الشأن.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع البيانات المالية الموحدة، أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال أعمال التدقيق، أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة.

وإذا ما استنتجنا بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى، والتي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن ذلك. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

### مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسئول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة؛ فإن مجلس الإدارة مسئولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما كان ذلك ضرورياً، عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستمرارية، واستخدامها كأساس محاسبي إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية المجموعة أو إيقاف أعمالها، أو ليس لديه بديل واقعي إلا القيام بذلك.

### مسئولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية الموحدة ككل من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. يمكن أن تنجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي البيانات المالية الموحدة.

جزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، ولكن ليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.
- الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبي لفرضية الاستمرارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية الموحدة، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني. تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير، مع ذلك فإنه يمكن للأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع المجموعة للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين (يتبع)

- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية، بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية ضمن المجموعة بغرض إبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن مسؤولون عن التوجيه والإشراف وأداء أعمال تدقيق المجموعة، ومسؤولون حصراً فيما يخص رأينا هذا.
- إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق وتوقيت أعماله المخطط لها، والنقاط المهمة التي برزت أثناء التدقيق، بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في نظم الرقابة الداخلية.
- كما نقدم لمجلس الإدارة بياناً يفيد امتثالنا للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلع على جميع العلاقات والأمور الأخرى، إن وجدت، التي قد يعتقد بشكل معقول بأنها قد تؤثر على استقلاليتنا والإجراءات المتخذة للتخلص من مخاطرها، أو الوقاية منها.
- من بين الأمور التي يتم إبلاغها لمجلس الإدارة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. كما أننا نقوم بشرح هذه الأمور في تقرير المدققين، ما لم تحظر القوانين أو الأنظمة الإفصاح العلني عن هذه الأمور، أو عندما نحدد، في حالات نادرة جداً، أنه لا ينبغي الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا لأن الآثار السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق منافع المصلحة العامة المتحققة عن ذلك الإبلاغ.

### تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

١. وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية نفيذ بما يلي:

- أ. إن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية الموحدة تتفق معها؛
  - ب. إن المعلومات المالية الواردة في تقرير رئيس مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية الموحدة؛
  - ج. أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أي مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية، أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال الشركة أو مركزها المالي؛
  - د. وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.
٢. وفقاً لمتطلبات وزارة الصناعة والتجارة بموجب خطابها المؤرخ ٣٠ يناير ٢٠٢٠ بخصوص متطلبات المادة الثامنة من الفرع الثاني للفصل الأول من ميثاق حوكمة الشركات نفيذ بأن لدى الشركة:
- أ. موظف مسؤول عن الحوكمة؛
  - ب. دليل إرشادي وإجراءات للحوكمة معتمد من قبل مجلس الإدارة.
- الشريك المسؤول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو جليل العالي.

كبي بي ٣١ جي

كي بي ام جي فخرو

رقم قيد الشريك ١٠٠

٢٦ فبراير ٢٠٢٣



## بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	إيضاح	
<b>الموجودات</b>			
٨٠,٨٠٤,٨٢٤	٦٨,٦٨٠,٦٨٧	٤	عقارات ومعدات
٧١١,٠٢٦	٦٥٥,٧٤٩	٥	عقارات استثمارية
٧,٩٧٧,٦١٩	٧,٤٧٥,٠٦٢	٦	استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
١٣,٢٤٠,٦٩٣	١٢,٧٦٢,٩١٢	٧	أوراق مالية استثمارية
١٠٢,٧٣٤,١٦٢	٨٩,٥٧٤,٤١٠		<b>مجموع الموجودات غير المتداولة</b>
١,٧٩٦,٩٦٣	٣,٠٢١,٧٥٧	٨	مخزون
٩٤٤,٧٧٠	١,٤٠٩,٧٦٩	٩	ذمم تجارية مدينة
٢,٠١٢,٢٤٣	٢,٣٦٧,٦٠٤	١٠	موجودات أخرى
٥,٩٥٨,٣٥٥	١٥,٤٢١,١٤٥	١١	نقد وأرصدة لدى بنوك
١٠,٧١٢,٣٣١	٢٢,٢٢٠,٣٧٥		<b>الموجودات المتداولة</b>
١١٣,٤٤٦,٤٩٣	١١١,٧٩٤,٦٨٥		<b>مجموع الموجودات</b>
<b>حقوق الملكية</b>			
٢٢,٥٩٩,٤٨٧	٢٢,٥٩٩,٤٨٧	١٢	رأس المال
١٧,٥١٤,٤٤٢	١٧,٥١٤,٤٤٢		علاوة إصدار الأسهم
٢٤,٣١٠,٦٩٢	٢٣,٩٣٤,٩٦٠	١٣	احتياطات أخرى
٣٧,٤٠٤,٧١٨	٣٩,٥٥٣,٨٦٢		أرباح مستتقة
١٠١,٨٢٩,٣٣٩	١٠٣,٦٠٢,٧٥١		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>المطلوبات</b>			
١,١٢٤,٠٧٠	١,١٨٣,٢٠٣	١٤	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٢,٧٠٠,٠٠٠	-	١٥	الجزء غير المتداول من القرض
٣,٨٢٤,٠٧٠	١,١٨٣,٢٠٣		<b>مجموع المطلوبات غير المتداولة</b>
٢,٠٨٠,٤٨٣	٣,١٥٣,١٣٨	١٦	ذمم تجارية دائنة
٣,٠٣٠,٦٠١	٣,٨٥٥,٥٩٣	١٧	مصروفات مستحقة وذمم دائنة أخرى
٢,٦٨٢,٠٠٠	-	١٥	الجزء المتداول من القرض
٧,٧٩٣,٠٨٤	٧,٠٠٨,٧٣١		<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>
١١,٦١٧,١٥٤	٨,١٩١,٩٣٤		<b>مجموع المطلوبات</b>
١١٣,٤٤٦,٤٩٣	١١١,٧٩٤,٦٨٥		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>

اعتمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في ٢٦ فبراير ٢٠٢٣، ووقعها نيابة عن المجلس:

فوزي أحمد كانو  
نائب رئيس مجلس الإدارة

فاروق يوسف المؤيد  
رئيس مجلس الإدارة

شريل سركيس  
رئيس الشؤون المالية

جارفيلد جونز  
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	إيضاح	
٢٣,٠٠١,٠٠٥	٣١,٣٩٥,٤١٦	١٨	الإيرادات
٩٦٨,٨١٢	١,٦٦٢,٤١١	٦	الحصة من أرباح إستثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٤٧١,٤١٤	٥٣٨,٥٣٠		إيراد أرباح الأسهم
-	٨١٩,٢٢٨		ربح من بيع عقارات ومعدات
٩,٥٤٤	٢١١,١٠٦		إيراد الفوائد
١,٧٣١,٩٨٩	-	٤	عكس انخفاض القيمة على العقارات والمعدات
١,٣٠٧,٥٤٨	١,٣٦١,٢٢٣	١٩	الإيجار وإيرادات أخرى
٢٧,٤٩٠,٣١٢	٣٥,٨٨٧,٩١٤		اجمالي الإيرادات
٦,٧٠٨,٧٣٧	٩,١١٦,٦٥٢	٢٠	تكلفة الموظفين
٥,٦٥٤,٥٨٥	٧,٠٥٤,٢٣٩	٢١	مصروفات الأغذية والمشروبات
١,٣٦٧,٢٤٥	١,٥٤٦,٧٧١		خدمات
٣,٦٧٦,٦٤٨	٥,٧٧٣,٦٣٢	٢٢	مصروفات تشغيلية أخرى
٣٧,١٣٥	١٢٤,٧٠٦	٩	مخصص انخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة
٣٨٩,٨٩٢	٧٧,١٦٧		مصروفات الفوائد
٦,٢٥٩,٧٣٢	٥,٥٢٥,٧٣٢	٤	استهلاك
٢٤,٠٩٣,٩٧٤	٢٩,٢١٨,٨٩٩		إجمالي المصروفات
٣,٣٩٦,٣٣٨	٦,٦٦٩,٠١٥		ربح السنة
			الدخل الشامل الآخر:
			البند التي لن يتم إعادة تصنيفها للربح أو الخسارة:
٧٦,٥٦١	(٤٧٧,٧٨١)	٧	استثمارات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر - صافي التغير في القيمة العادلة
٤٦,١٥١	٣٥,٠٣٢	٦	استثمار في شركات زميلة - الحصة في احتياطي القيمة العادلة للاستثمار
			البند التي قد تم أو قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة:
-	١٠١,٣٢٧		العمليات الأجنبية - فروقات تحويل العملات الأجنبية
١٢٢,٧١٢	(٣٤١,٤٢٢)		مجموع الدخل الشامل الآخر للسنة
٣,٥١٩,٠٥٠	٦,٣٢٧,٥٩٣		مجموع الدخل الشامل للسنة
١٥	٣٠		العائد الأساسي والمخفض على السهم (بالفلس)

فوزي أحمد كانو  
نائب رئيس مجلس الإدارة

شريل سر كيس  
رئيس الشؤون المالية

فاروق يوسف المؤيد  
رئيس مجلس الإدارة

جارفيلد جونز  
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

احتياطات أخرى								
٢٠٢٢	رأس المال	علاوة إصدار الأسهم	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي الأعمال الخيرية	احتياطي العملات الأجنبية	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	مجموع حقوق الملكية
في ١ يناير ٢٠٢٢	٢٢,٥٩٩,٤٨٧	١٧,٥١٤,٤٤٢	١١,٢٩٩,٧٤٤	٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٨٢٨,٣٢١	-	٦,١٨٢,٦٢٧	١٠١,٨٢٩,٣٣٩
الدخل الشامل للسنة:	-	-	-	-	-	-	-	-
ربح السنة	-	-	-	-	-	-	-	٦,٦٦٩,٠١٥
الدخل الشامل الآخر للسنة	-	-	-	-	-	-	(٤٤٢,٧٤٩)	(٣٤١,٤٢٢)
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	-	-	(٤٤٢,٧٤٩)	٦,٣٢٧,٥٩٣
استخدام احتياطي الأعمال الخيرية	-	-	-	-	(٣٤,٣١٠)	-	-	(٣٤,٣١٠)
أرباح أسهم معلنة لسنة ٢٠٢١	-	-	-	-	-	-	(٤,٥١٩,٨٧١)	(٤,٥١٩,٨٧١)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٢٢,٥٩٩,٤٨٧	١٧,٥١٤,٤٤٢	١١,٢٩٩,٧٤٤	٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٧٩٤,٠١١	١٠١,٣٢٧	٥,٧٣٩,٨٧٨	١٠٣,٦٠٢,٧٥١

احتياطات أخرى								
٢٠٢١	رأس المال	علاوة إصدار الأسهم	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي الأعمال الخيرية	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	أرباح مستبقة	مجموع حقوق الملكية
في ١ يناير ٢٠٢١	٢٢,٥٩٩,٤٨٧	١٧,٥١٤,٤٤٢	١١,٢٩٩,٧٤٤	٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٨٧٩,٦٢١	٦,٠٥٩,٩١٥	٣٦,٢٦٨,٣٢٩	١٠٠,٦٢١,٥٤٨
الدخل الشامل للسنة:	-	-	-	-	-	-	-	-
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	-	٣,٣٩٦,٣٣٨
الدخل الشامل الآخر للسنة	-	-	-	-	-	-	-	١٢٢,٧١٢
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	-	-	-	٣,٥١٩,٠٥٠
تبرعات خيرية مدفوعة	-	-	-	-	(٥١,٣١٠)	-	-	(٥١,٣١٠)
أرباح أسهم معلنة لسنة ٢٠٢٠	-	-	-	-	-	-	(٢,٣٥٩,٩٤٩)	(٢,٣٥٩,٩٤٩)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٢٢,٥٩٩,٤٨٧	١٧,٥١٤,٤٤٢	١١,٢٩٩,٧٤٤	٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٨٢٨,٣٢١	٦,١٨٢,٦٢٧	٣٧,٤٠٤,٧١٨	١٠١,٨٢٩,٣٣٩

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	إيضاح	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٣,٣٩٦,٣٣٨	٦,٦٦٩,٠١٥		ربح السنة
			تعديلات للبيود التالية:
٦,٢٥٩,٧٣٢	٥,٥٢٥,٧٣٢	٤	استهلاك
(٩٦٨,٨١٣)	(١,٦٦٢,٤١١)	٧	حصة من أرباح شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية
(٤٧١,٤١٤)	(٥٣٨,٥٣٠)		إيراد أرباح الأسهم
(٩,٥٤٤)	(٢١١,١٠٦)		إيراد الفوائد
٣٨٩,٨٩٢	٧٧,١٦٧		مصروفات الفوائد
(١,٧٣١,٩٨٩)	-		عكس انخفاض قيمة العقارات والمعدات
٣٧,١٣٥	١٢٤,٧٠٦		مخصص انخفاض قيمة الذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى
٩٠,٧٣٧	٣٦٤,٢٩١		مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٦,٩٩٢,٠٧٥	١٠,٢٤٨,٨٦٤		
			التغيرات في رأس المال العامل:
٩٤١,٣٩٨	(١,٢٢٤,٨٠٣)		مخزون
١,٢٨٣,٠٨٦	(٩٤٥,٠٥٩)		ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى
٥٣,٥٠٠	٣,٢٧٢,١٧٤		ذمم تجارية دائنة ومطلوبات أخرى
(١٠٤,٣٠٠)	(٢٥٨,٦٠٠)		مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
(١٤٠,٥٤٩)	(٢٠٥,١٥٨)		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٩,٠٢٤,١١٠	٩,٩٨٧,٤١٨		صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
			التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٤٢,٩٦٠)	(١,٤٥٧,١٠٦)		شراء عقارات ومعدات
-	٨,٢١٢,١١٥		بيع عقارات ومعدات
-	(١١,٥٠٠,٠٠٠)		ودائع قصيرة الأجل
٩,٥٤٤	٢١١,١٠٦		فوائد مستلمة
١,٤٠٠,٠٠٠	٢,٢٠٠,٠٠٠	٧	أرباح أسهم مستلمة من شركة زميلة
٤٧١,٤١٤	٥٣٨,٥٣٠		أرباح أسهم مستلمة من أوراق مالية استثمارية
١,٨٣٧,٩٩٨	(١,٧٩٥,٣٥٥)		صافي النقد (المستخدم في) / من الأنشطة الاستثمارية
			التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٢,٣٣٨,٨٨٩)	(٤,٥١٩,٥٨٤)		أرباح أسهم مدفوعة
(٥١,٣١٠)	(٣٤,٣١٠)		تبرعات خيرية مدفوعة
(٣٩٢,٨٦٠)	(٢٩٣,٣٧٩)		فوائد مدفوعة
(٦,٤٥٨,٠٠٠)	(٥,٣٨٢,٠٠٠)		قرض مدفوع
(٩,١٤١,٠٥٩)	(١٠,٢٢٩,٢٧٣)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
١,٧٢١,٠٤٩	(٢,٠٣٧,٢١٠)		صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه
٤,٢٣٧,٣٠٦	٥,٩٥٨,٣٥٥		النقد وما في حكمه في ١ يناير
٥,٩٥٨,٣٥٥	٣,٩٢١,١٤٥	١١	النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## ١. المنشأة

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في مملكة البحرين ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة بموجب سجل تجاري رقم ٩٥٠. إن العنوان البريدي للمقر الرئيسي للشركة هو ص.ب ٥٨٠، المنامة، مملكة البحرين.

البيانات المالية الموحدة تتكون من نتائج الشركة وشركاتها التابعة (المشار إليها مجتمعة "المجموعة"). تزاوِل المجموعة خدمات الضيافة بشكل رئيسي.

تمتلك وتدير المجموعة فندق الخليج وفندق كراون بلازا البحرين في مملكة البحرين، وجلف كورت هوتيل بيزنس باي في دبي، الإمارات العربية المتحدة، وجي إتش جي كولومبو في سريلانكا. كما تقدم المجموعة خدمات إدارية لفندق كيه البحرين، وأسدا ل جلف إن سيف بمملكة البحرين. خلال سنة ٢٠٢٢، وقعت الشركة اتفاقية لعشر سنوات لإدارة فندق جلف أكوامارين وحديقة جينو باراديس المائية في تيبيلسي بجورجيا. الشركة هي مساهم ومُشغل لشركة فندق مطار البحرين، ومنتجع جنة المحيط في زنجبار، جمهورية تنزانيا.

فيما يلي معلومات عن الشركات التابعة الهامة للمجموعة:

إسم الشركة التابعة	نسبة الملكية	تاريخ التأسيس	البلد	الأنشطة
شركة الخليج لإدارة الفنادق ذ.م.م	١٠٠٪	٤ ديسمبر ٢٠٠٢	البحرين	إدارة الفنادق والمطاعم وتقديم خدمات التموين للطائرات والسفن والمؤسسات الحكومية والشركات
شركة خدمات مغسلة فندق الخليج	١٠٠٪	١ فبراير ٢٠١٤	البحرين	توفير خدمات الغسيل الأوتوماتيكي
شركة البحرين للسياحة - فندق كراون بلازا	١٠٠٪	٣١ مايو ٢٠١٦	البحرين	إنشاء والاستثمار في الفنادق والمشاريع السياحية الأخرى
فندق جلف كورت بيزنس باي	١٠٠٪	٧ مارس ٢٠١٨	الإمارات العربية المتحدة	عمليات الفنادق وخدمات التمويل
وجي إتش جي كولومبو	١٠٠٪	١٩ يوليو ٢٠١٨	سريلانكا	عمليات البيع بالتجزئة

## ٢. أسس الإعداد

## (أ) بيان الالتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي، ومتوافقة مع متطلبات قانون الشركات التجارية.

## (ب) أسس القياس

أعدت البيانات المالية الموحدة من السجلات المحاسبية للشركة وفقاً لقاعدة التكلفة التاريخية، ماعدا الاستثمارات في الأوراق المالية والتي تحتسب بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل.

## (ج) عملة التعامل والعرض

إن هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة مبيّنة بالدينار البحريني، والتي تعد أيضاً العملة التشغيلية لمعاملات المجموعة. تم تدوير جميع المعلومات المالية المعروضة بالدينار البحريني إلى أقرب دينار، فيما عدا المشار إليه خلاف ذلك.

## (د) استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة حسب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، أن تضع الإدارة بعض التقديرات، التوقعات والضرريات مما يؤثر على عملية تطبيق السياسات المحاسبية وعلى مبالغ الموجودات، المطلوبات، الإيرادات والمصروفات. النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة التقديرات والضرريات المستخدمة بصورة دورية. يتم احتساب التقديرات المراجعة في فترة مراجعة التقديرات، إذا كانت المراجعة تؤثر على تلك الفترة فقط، أو في فترة مراجعة التقديرات وأي فترات مستقبلية، إذا كانت المراجعة تؤثر على الفترتين الحالية والمستقبلية معاً.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

### ٢. أسس الإعداد (يتبع)

#### الأحكام

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقوم الإدارة باتخاذ بعض التقديرات والأحكام، ذات التأثير الأكثر أهمية على المبالغ المحسوبة في البيانات المالية الموحدة. النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

#### انخفاض قيمة العقارات والمعدات

تقوم المجموعة بعمل بمراجعة قيمة العقارات والمعدات بتاريخ كل بيان للمركز المالي لتحديد وجود مؤشرات لانخفاض القيمة، والتي إن وجدت، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد. يتم احتساب خسارة انخفاض القيمة إذا كانت القيمة الدفترية للأصل تفوق قيمته القابلة للاسترداد المقدرة (راجع إيضاح ٣(ع) وإيضاح ٥)).

#### هـ) المعايير الصادرة الجديدة والسارية المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠٢٢

لا يوجد أي معايير أو تفسيرات جديدة، والسارية المفعول كما في ١ يناير ٢٠٢٢، وكان لها أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

#### و) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ولكن غير سارية المفعول بعد

يوجد العديد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات السارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع السماح بالتطبيق المبكر. مع ذلك، لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة التالية في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

لا يتوقع أن يكون للمعايير والتعديلات الجديدة التالية أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

(١) تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١))؛

(٢) الإفصاح عن السياسات المحاسبية (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) وبيان ممارسات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (٢))؛

(٣) تعريف التقديرات المحاسبية (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٨)).

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية الهامة الموضحة أدناه في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل المجموعة على نحو ثابت كما كانت مطبقة في السنة السابقة.

#### أ) أساس التوحيد

##### ١. الشركات التابعة

الشركات التابعة هي الشركات التي تسيطر عليها المجموعة. تسيطر المجموعة على المنشأة عندما تتعرض، أو لديها الحق في العوائد المتغيرة من مشاركتها مع المنشأة ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال هيمنتها عليها. يتم توحيد البيانات المالية للشركات التابعة في البيانات المالية الموحدة من تاريخ بدء السيطرة حتى فقدانها.

##### ٢. فقدان السيطرة

عندما تفقد المجموعة السيطرة على شركة تابعة، فإنها تستبعد موجودات ومطلوبات الشركة التابعة، وأية حصة غير مسيطرة ذات الصلة وغيرها من عناصر حقوق الملكية. يتم احتساب أي ربح أو خسارة ناتجة في بيان الربح أو الخسارة. يتم قياس أي حصة محتفظ بها في الشركة التابعة السابقة بالقيمة العادلة عند فقدان السيطرة.

##### ٣. الحصة غير المسيطرة

يتم قياس الحصة غير المسيطرة بحصتها النسبية من صافي الموجودات المحددة للشركة المستحوذ عليها في تاريخ الاستحواذ. يتم احتساب التغيرات في حصة المجموعة في الشركة التابعة والتي لا تؤدي إلى فقدان السيطرة كعمالة في حقوق الملكية.

##### ٤. معاملات تم استبعادها عند توحيد البيانات المالية

تم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة وأي أرباح أو خسائر غير محققة (ما عدا أرباح أو خسائر معاملات العملة الأجنبية) والنتيجة عن عمليات بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. يتم استبعاد الخسائر غير المحققة بالطريقة نفسها فقط لحد ألا تكون هناك دلائل على انخفاض القيمة. يتم استبعاد الأرباح غير المحققة من المعاملات مع الاستثمارات المحسوبة بطريقة حقوق الملكية إلى حد حصة المجموعة في الاستثمار.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### ٥. الشركات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية

الشركات الزميلة هي الشركات الخاضعة لتأثير مهم من قبل المجموعة، ولكن ليس لها سيطرة أو سيطرة مشتركة على السياسات المالية والتشغيلية. المشروع المشترك هو اتفاقية يكون للمجموعة فيها سيطرة مشتركة، حيث نملك الحق في صافي موجودات الاتفاقية، بدلا عن حقوقها في موجوداتها والتزاماتها مقابل مطلوباتها.

يتم احتساب الإستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة وفقاً لطريقة حقوق الملكية والذي يحتسب مبدئياً على أساس التكلفة، والتي تشمل تكاليف المعاملة. بعد الاحتساب المبدئي، فإن البيانات المالية الموحدة تشمل حصة المجموعة من الربح أو الخسارة، والدخل الشامل الآخر للشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية، إلى تاريخ توقف التأثير الجوهرى أو السيطرة المشتركة.

عندما تتجاوز حصة المجموعة في الخسائر حصتها في الشركة المستثمر فيها بطريقة حقوق الملكية، يتم تخفيض القيمة الدفترية للمجموعة إلى الصفر ويتوقف احتساب الخسائر الأخرى إلا بالقدر الذي تكبدت فيه المجموعة التزامات قانونية أو متوقعة أو سددت مدفوعات نيابة عن حقوق الملكية المحتسبة المستثمر فيها. يتم احتساب توزيعات أرباح الأسهم المستلمة من الشركة المستثمر فيها بطريقة حقوق الملكية كتخفيض في القيمة الدفترية للاستثمار.

#### ٦. دمج العمليات

تقوم المجموعة باحتساب عمليات دمج الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ عندما تستوفي مجموعة الأنشطة والأصول المستحوذ عليها تعريف الأعمال التجارية، ويتم نقل السيطرة إلى المجموعة. بشكل عام، يتم قياس المقابل المحول من الشراء بقيمته العادلة، كما هو الحال بالنسبة لصافي الأصول القابلة للتحديد المستحوذ عليها. أي شهرة ناتجة يتم اعتبارها لانخفاض القيمة، بشكل سنوي. يتم تسجيل أي أرباح شراء مساومة فوراً في بيان الربح أو الخسارة. يتم احتساب تكاليف المعاملة عند تكبدها، إلا إذا كانت هذه التكاليف تتعلق بإصدار أوراق مالية للدين أو أدوات حقوق الملكية.

يتم قياس أي مقابل طارئ بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ. إذا تم تصنيف أي التزام لسداد مقابل طارئ والذي يستوفي تعريف الأداة المالية على أنه من أدوات حقوق الملكية، فإنه لا يتم إعادة قياسه ويتم احتساب عملية السداد ضمن حقوق الملكية. وبخلاف ذلك، يتم إعادة قياس أي مقابل طارئ آخر بالقيمة العادلة بتاريخ كل بيان للمركز المالي، ويتم احتساب التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة للمقابل الطارئ في الربح أو الخسارة.

#### ب) العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية إلى عملة التعامل للمجموعة باستخدام أسعار الصرف السائدة وقت إجراء المعاملة.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية بسعر الصرف السائد في تاريخ التقرير. أرباح أو خسائر العملة الأجنبية على البنود النقدية هي الفرق بين التكلفة المطفأة للعملة الوظيفية في بداية السنة، معدلاً لمعدل الفائدة الفعلي والمدفوعات خلال السنة والتكلفة المطفأة للعملة الأجنبية المحولة بسعر الصرف السائد كما في نهاية السنة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة بعملات أجنبية إلى العملة الوظيفية بسعر الصرف السائد عن تحديد القيمة العادلة. البنود غير النقدية بالعملة الأجنبية والتي يتم قياسها بناء على التكلفة التاريخية يتم تحويلها بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملة. يتم عادة احتساب فروقات العملات الأجنبية في الربح أو الخسارة.

يتم تحويل موجودات ومطلوبات العمليات الخارجية، بما في ذلك الشهرة وتسويات القيمة العادلة الناتجة من الاستحواذ، إلى الدينار البحريني بسعر الصرف السائد في تاريخ بيان المركز المالي. يتم تحويل إيرادات ومصروفات العمليات الخارجية إلى الدينار البحريني بسعر الصرف السائد في تاريخ تلك المعاملات. يتم تجميع فروقات تحويل العملات الأجنبية في احتياطي تحويل العملات الأجنبية ضمن الدخل الشامل الآخر، باستثناء إلى حد تخصيص فروقات التحويل إلى الحصص غير المسيطرة.

#### ج) الإيرادات

تمثل إيرادات المجموعة إيرادات بشكل رئيسي الإيرادات من تأجير غرف الفندق، وبيع المأكولات والمشروبات. تحتسب المجموعة الإيراد عندما تحول السيطرة على المأكولات أو الخدمة إلى العميل.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

#### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

##### ١. تأجير غرف الفندق

يحتسب الإيراد من تأجير غرف الفندق على مدى فترة سكن الزبون.

##### ٢. بيع المأكولات والمشروبات

يحتسب الإيراد من بيع المأكولات والمشروبات عند تسليم المأكولات والمشروبات وقبولها من قبل العميل. يتم إصدار الفواتير التابعة في ذلك الوقت.

##### ٣. رسوم الإدارة

تحتسب رسوم الإدارة عند تقديم الخدمات حسب ما هو محدد في اتفاقية الإدارة. يتم تقدير المقابل المتغير المتعلق بالرسوم وفقاً للاتفاقية، ويؤخذ بالاعتبار إلى حين يصبح من المحتمل بصورة كبيرة ألا يكون هناك عدم يقينية جوهرية تتعلق بمبلغ المقابل.

##### ٤. إيراد الإيجار

يحتسب إيراد الإيجار من العقارات المؤجرة بموجب إيجار تشغيلي على فترة العقد بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

##### ٥. إيراد الفوائد

تسجل الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم دفعات أو مقبوضات التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بالضبط على مدى العمر المتوقع للأداة المالية، أو فترة أقصر، إذا كان ذلك مناسباً، إلى صافي القيمة الدفترية للأصل أو الالتزام المالي.

##### ٦. إيراد أرباح الأسهم

يتم احتساب إيراد أرباح الأسهم عندما يكون لدى المجموعة الحق في استلامه، ويكون ذلك عادة عند موافقة المساهمين على أرباح الأسهم.

#### (د) المخزون

يتم قياس المخزون بالتكلفة، أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. تكلفة المخزون تستند على تكلفة المتوسط الموزون. صافي القيمة القابلة للتحقق هي سعر البيع المقدّر في سياق العمل الاعتيادي، مطروحاً منها تكاليف الإنجاز المقدرة، والتكاليف المقدرة الضرورية لإتمام البيع. تشمل التكلفة المصروفات المتكبدة لشراء المخزون وإحضاره إلى موقعه وحالته الحاليين.

#### منافع الموظفين

##### الموظفون البحرينيون

ان حقوق التقاعد والحقوق الاجتماعية الأخرى الخاصة بالموظفين البحرينيين يتم تغطيتها حسب أنظمة الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي، والتي تمثل برنامج مساهمات محددة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) "منافع الموظفين"، ويتم بموجبها تحصيل اشتراكات شهرية من الشركة والعاملين على أساس نسبة مئوية ثابتة من الرواتب.

##### الموظفون الأجانب

يستحق الموظفون الأجانب الذين يعملون بعقود عمل محددة المدة مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني بالقطاع الأهلي لسنة ٢٠١٢ على أساس مدة الخدمة وآخر رواتب وعلاوات. لقد يتم عمل مخصص لهذه الالتزامات غير الممولة والذي يمثل برنامج منافع محددة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) على افتراض إنهاء خدمات جميع الموظفين بتاريخ بيان المركز المالي.

#### (هـ) المخزون

يتم قياس المخزون بالتكلفة، أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. تكلفة المخزون تستند على تكلفة المتوسط الموزون. صافي القيمة القابلة للتحقق هي سعر البيع المقدّر في سياق العمل الاعتيادي، مطروحاً منها تكاليف الإنجاز المقدرة، والتكاليف المقدرة الضرورية لإتمام البيع. تشمل التكلفة المصروفات المتكبدة لشراء المخزون وإحضاره إلى موقعه وحالته الحاليين.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

#### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

##### و) العقارات والمعدات

##### ١. الاحتساب والقياس

تظهر العقارات والمنشآت والمعدات المحتفظ بها لتقديم الخدمات أو لأغراض إدارية على أساس مستمر، وليس بنية البيع في سياق العمل الاعتيادي، بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم وأي خسائر انخفاض في القيمة، إن وجدت. عندما تكون أجزاء من العقارات والمعدات وذات أعمار افتراضية مختلفة يتم إدراجها كبند منفصل (الأجزاء الكبيرة) في العقارات والمعدات.

##### ٢. القياس اللاحق

إن التكاليف اللاحقة تضاف إلى القيمة الدفترية للأصل أو تحسب كأصل منفصل، إذا كان ذلك مناسباً، فقط عندما يحتمل أن تتحقق منافع اقتصادية مستقبلية للمجموعة مرتبطة بهذا الأصل، وأن يكون بالإمكان قياس تكلفته بشكل موثوق. يتم احتساب جميع تكاليف الإصلاح والصيانة الأخرى في بيان الربح أو الخسارة خلال الفترة المالية التي يتم تكبدها فيها.

##### ٣. الاستهلاك

يحتسب الاستهلاك بهدف توزيع تكلفة العقارات والمعدات، مطروحاً منها القيمة المتبقية المقدرة، وفقاً لطريقة القسط الثابت على الأعمار الإنتاجية المقدرة، ويحتسب عامة في الربح أو الخسارة. لا يتم احتساب استهلاك على الأراضي.

الأعمار الافتراضية المقدرة للعقارات والآلات والمعدات للفترة الحالية وفترات المقارنة هي كما يلي:

٤٠ سنة	مباني على أرض مملوكة تملكها حراً
على مدى العمر المتبقي للمباني المتعلقة بها، أو قبل ذلك، أيهما أسبق	<ul style="list-style-type: none"> <li>الهيكل الأصلي</li> <li>التحديثات اللاحقة</li> </ul>
٢ إلى ٧ سنوات	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية
٢ إلى ١٠ سنوات	آلات ومعدات وسيارات

عند بيع أو استبعاد بند من العقارات والآلات والمعدات أو أي جزء جوهري تم احتسابه مبدئياً، يتم إلغاء احتسابه، أو عندما لا يتوقع أن يكون لاستخدامه أو استبعاده أي منافع اقتصادية. أي ربح أو خسارة ناتجة من إلغاء احتساب الأصل (يحتسب كالفرق بين صافي عوائد الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل) يتم تحميله على بيان الربح أو الخسارة الموحد.

تتم مراجعة القيمة المتبقية والعمر الإنتاجي وطرق الاستهلاك للعقارات والآلات والمعدات، وتعديلها إذا تطلب ذلك في تاريخ كل بيان مركز مالي.

##### ز) العقارات الاستثمارية

الاستثمارات العقارية هي عقارات محتفظ بها لغرض التأجير أو ارتفاع قيمتها أو كليهما. يتم قياس الاستثمارات العقارية بالتكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملة، مطروحاً منه الاستهلاك المتراكم وانخفاض القيمة المتراكم، إن وجدت. القيمة الدفترية تشمل تكلفة استبدال جزء من عقار استثماري حالي وقت تكبد تلك التكلفة، إذا تم استيفاء معايير الاحتساب؛ وتستثنى تكاليف الخدمة اليومية للعقارات الاستثمارية. يتم احتساب الاستهلاك على العقارات الاستثمارية بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي للعقار، والذي يكون عادة على مدى ٣٠ سنة.

يتم احتساب أرباح أو خسائر استبعاد العقارات الاستثمارية (التي يتم احتسابها بالفرق بين صافي عائدات البيع والقيمة الدفترية للأصل) في بيان الربح أو الخسارة

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### ح) الأدوات المالية

##### ١. الاحتساب والقياس المبدئي

يتم احتساب الذمم المدينة التجارية مبدئياً عند نشوئها. يتم احتساب جميع الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى مبدئياً عندما تصبح المجموعة طرفاً في الشروط التعاقدية للأداة.

يتم مبدئياً قياس الأصل المالي (مالم يكن ذمماً تجارية مدينة بدون مكوّن تمويلي جوهري) أو الالتزام المالي بالقيمة العادلة زائداً، لأي بند ليس مصنفاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملة المسبوبة مباشرة لشراء أو إصدار الأداة المالية. يتم مبدئياً قياس الذمم المدينة التجارية التي تنتظر مكوّن تمويلي جوهري، بسعر الصفقة.

##### ٢. التصنيف والقياس اللاحق

#### الموجودات المالية

عند الاحتساب المبدئي، يتم تصنيف الأصل المالي كأصل مالي مقاس كالتالي : بالتكلفة المطفأة؛ بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر - أدوات الدين؛ بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر - أوراق حقوق الملكية؛ أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

لا يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية بعد الاحتساب المبدئي، إلا إذا قامت المجموعة بتغيير نموذج عمل إدارة الموجودات المالية. وفي هذه الحالة، يتم إعادة تصنيف جميع الموجودات المالية المتأثرة في اليوم الأول من الفترة الأولى للتقرير المالي الذي يتبع التغيير في نموذج العمل.

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة إذا كان يستوفي الشرطين التاليين، ولم يكن مصنفاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- إذا كان يتم الاحتفاظ به ضمن نموذج عمل يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات لقبض تدفقات نقدية تعاقدية؛ و
  - إذا كانت شروطه التعاقدية تزيد من التدفقات النقدية بتواريخ محددة، والتي تعتبر فقط مدفوعات المبلغ الأصلي والفوائد على المبلغ الأصلي القائم.
- عند الاحتساب المبدئي لأدوات حقوق الملكية المحتفظ بها لأغراض عدا المتاجرة، قد تختار المجموعة اختياراً غير قابل للنقض بعرض التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة للاستثمار في الدخل الشامل الآخر. يتم هذا الاختيار على أساس كل أداة مالية على حدة.
- عند الاحتساب المبدئي، قد تختار المجموعة للأصل المالي الذي يستوفي متطلبات القياس بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر اختياراً غير قابل للنقض لتصنيفه بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، إذا أدى ذلك إلى إلغاء أو التقليل من عدم التطابق المحاسبي الذي قد ينشأ.

#### الموجودات المالية - تقييم نموذج العمل

تقوم المجموعة بعمل تقييم لهدف نموذج العمل الذي يحتفظ فيه بالأصل المالي على مستوى المحفظة، لأن ذلك يعكس الطريقة التي تدار بها الأعمال، وتقديم المعلومات للإدارة بشكل أفضل. تشمل المعلومات التي يتم النظر فيها ما يلي:

- السياسات والأهداف المعلنة للمحفظة، وعمل هذه السياسات فعلياً. ويشمل هذا ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على اكتساب إيرادات الفوائد التعاقدية، مع الاحتفاظ بمحفظة خاصة بمعدلات الفوائد، ومطابقة فترات الموجودات المالية مع فترات المطلوبات ذات العلاقة أو التدفقات النقدية للخارج المتوقعة، أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الأصول.
- كيف يتم تقييم أداء المحفظة، ورفع التقارير عنها إلى إدارة المجموعة.
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج العمل (والموجودات المالية المحتفظ بها ضمن ذلك النموذج) وكيف يتم إدارة والتعامل مع هذه المخاطر.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

- كيف يتم تعويض ومكافأة المدراء، على سبيل المثال، ما إذا كانت المكافآت تستند على القيمة العادلة للموجودات المدارة أو التدفقات النقدية التعاقدية المحصلة.
  - وتيرة وحجم وتوقيت مبيعات الموجودات المالية في الفترات السابقة، وأسباب هذه المبيعات، والتوقعات بخصوص أنشطة البيع المستقبلية.
- عملية تحويل الموجودات المالية إلى أطراف ثالثة من خلال معاملات غير مؤهلة لإلغاء الاحتساب لا تعتبر عمليات بيع لهذا الغرض، بما يتماشى مع احتساب المجموعة المستمر بهذه الموجودات.

### الموجودات المالية: القياس اللاحق، والأرباح والخسائر:

موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	يتم قياس هذه الموجودات لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. خسائر انخفاض القيمة تخفف التكلفة المطفأة. يتم احتساب دخل الفوائد، وأرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية، وانخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة. أي ربح أو خسارة من إلغاء الاحتساب يتم احتسابه في الربح أو الخسارة.
أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	يتم قياس هذه الموجودات لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم احتساب الأرباح والخسائر في الدخل الشامل الآخر، ولا يتم أبداً إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة. تحتسب أرباح الأسهم كدخل في بيان الربح أو الخسارة، مالم تكن أرباح الأسهم تمثل بوضوح استرداداً لجزء من تكلفة الاستثمار.

### المطلوبات المالية - التصنيف، والقياس اللاحق

تصنف المجموعة المطلوبات المالية كمطلوبات مقاسة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم احتساب مصروفات الفوائد، وأرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

### ٣. إلغاء الاحتساب

#### الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب الموجودات المالية عندما ينتهي حق استلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الحق في استلام التدفقات النقدية من خلال معاملة يتم فيها نقل جميع مخاطر وعوائد الملكية بشكل جوهري، أو لم يتم نقل أو إبقاء جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية للموجودات، ولا تحتفظ بالسيطرة على الموجودات المالية.

#### المطلوبات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند الوفاء بالالتزامات التعاقدية أو إنهاؤها أو انتهاءها. كما تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند تعديل شروطها، والتدفقات النقدية للالتزام المعدل مختلفة بصورة جوهريّة، وفي هذه الحالة يتم احتساب التزام مالي جديد بالقيمة العادلة بناءً على الشروط المعدلة.

عند إلغاء احتساب الالتزام المالي، يتم احتساب الفرق بين القيمة الدفترية المطفأة ومبلغ المقابل المدفوع (بما في ذلك الأصول غير النقدية المحولة، أو المطلوبات المفترضة) في الربح أو الخسارة.

### ٤. مقاصة

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات ويُدْرَج صافي المبلغ في بيان المركز المالي فقط عندما يوجد لدى المجموعة حق قانوني قابل للتنفيذ لإجراء مقاصة للمبالغ المحتسبة وعند وجود نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تسهيل الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### ٥. انخفاض قيمة الأدوات المالية

تحتسب المجموعة مخصصات للخسائر الائتمانية المتوقعة على الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة. تقيس المجموعة مخصصات الخسائر للذمم التجارية المدينة والذمم المدينة الأخرى بمنهجية مبسطة، أي بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة، أما بالنسبة للنقد وأرصدة البنوك، فإن قياس مخصصات الخسائر يستند إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً. الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة هي الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة من جميع احتمالات حالات التعثر على مدى العمر الافتراضي للأداة المالية. الخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً هي الجزء من الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة من احتمالات حالات التعثر المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ نهاية السنة (أو لفترة أقصر، إذا كان العمر الافتراضي للمتوقع أقل من ١٢ شهراً). أقصى فترة يتم أخذها بالاعتبار عند تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة هي الحد الأقصى للفترة التعاقدية التي تتعرض خلالها المجموعة للمخاطر الائتمانية. عند تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للأصل المالي قد زادت كثيراً منذ الاحتساب المبدئي عند تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة، تأخذ المجموعة بالاعتبار معلومات معقولة، وداعمة، وذات علاقة ومتوفرة بدون أي تكاليف أو جهد لا داعي لها. ويشمل ذلك كلاً من المعلومات والتحليلات الكمية والنوعية، بناءً على الخبرات السابقة للمجموعة. تفترض المجموعة أن المخاطر الائتمانية على الأصل المالي قد ارتفعت كثيراً، إذا تجاوزت مدة استحقاقه أكثر من ٩٠ يوماً.

تعتبر المجموعة أن الأصل المالي في حالة تعثر إذا:

- من غير المحتمل أن يقوم المقترض بسداد التزاماته الائتمانية للمجموعة بالكامل، بدون لجوء المجموعة لخطوات مثل تسهيل الأداة المالية (إن تم الاحتفاظ بأي منها)؛ أو
- الموجودات المالية مستحقة لأكثر من ٩٠ يوماً.

#### قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

##### ذمم تجارية مدينة وأخرى - (الأسلوب المبسط)

تستخدم المجموعة مصنوفة المخصصات لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى، من العملاء الفرديين، والذي يمثل عدداً كبيراً جداً من الأرصدة الصغيرة.

تحتسب معدلات الخسارة باستخدام طريقة معدل الترحيل (التدفق الجديد) بناءً على احتمالية تقدم الذمم المدينة خلال مراحل متعاقبة من التعثر إلى سلة الخسارة. كما يؤخذ التعافي من سلة الخسارة بالاعتبار لاحتساب معدلات الخسارة التاريخية. تستند معدلات الخسارة على الخبرة الفعلية في الخسارة الائتمانية. تعدل هذه المعدلات لتعكس الفروقات بين الظروف الاقتصادية خلال الفترة التي تم خلالها جمع البيانات التاريخية، والظروف الحالية والنظرة الجماعية للظروف الاقتصادية على مدى الأعمار المتوقعة للذمم المدينة. التسويات التطلعية لمعدلات الخسارة تستند على بطاقة نوعية، والتي توضح نظرة الإدارة للظروف الاقتصادية والتجارية المستقبلية.

##### النقد وأرصدة البنوك - (الأسلوب العام)

تم قياس انخفاض القيمة على النقد وما في حكمه على أساس الخسارة المتوقعة لاثني عشر شهراً، وتعكس فترات الاستحقاق القصيرة للمخاطر. تعتبر المجموعة أن المخاطر الائتمانية للنقد وما في حكمه منخفضة، وذلك بناءً على التصنيفات الائتمانية الخارجية للأطراف الأخرى.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### الموجودات المالية المنخفضة ائتمانياً

في تاريخ كل بيان للمركز المالي، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كانت الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة منخفضة ائتمانياً. يعتبر الأصل المالي "منخفض ائتمانياً" عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي.

الأدلة على أن الأصل المالي ضعيف ائتمانياً تشمل المعلومات القابلة للرصد التالية:

- صعوبات مالية جوهرية للمقترض أو المصدر؛
- خرق للعقد، مثل العجز أو التأخر في السداد، أو استحقاق الأصل المالي لفترة تفوق ٩٠ يوماً؛
- من المحتمل أن المقترض أو المصدر سيعلن إفلاسه أو أي إعادة هيكلة مالية أخرى.

### عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في بيان المركز المالي

مخصصات الخسارة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة يتم طرحها من إجمالي القيمة الدفترية للموجودات.

### الشطب

تقوم المجموعة بشطب إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي (إما جزئياً أو كلياً)، عندما ترى أنه لا توجد أسس واقعية للاسترداد. بالنسبة للعملاء من الأفراد، تقوم المجموعة بعمل تقييم فردي فيما يتعلق بتوقيت ومقدار المبلغ المشطوب بناء على ما إذا كانت هناك توقع معقول للاسترداد. الموجودات المالية المشطوبة يمكن أن تخضع لإجراءات تنفيذية بغرض الامتثال لإجراءات المجموعة لاسترداد المبالغ المستحقة.

### ط) رأس المال

تصنف أسهم حقوق الملكية كحقوق ملكية. التكاليف الإضافية المنسوبة مباشرة لإصدار السهم العادية وخيارات الأسهم تحتسب كإقتطاعات من حقوق الملكية.

### ي) أسهم الخزينة

عند إعادة شراء الأسهم المحتسبة كحقوق ملكية، فإن مبلغ المقابل المدفوع، بما في ذلك التكاليف المنسوبة، يتم احتسابه كإقتطاع من حقوق الملكية. يتم تصنيف الأسهم المعاد شراؤها كأسهم خزينة وتعرض في حقوق الملكية. عند بيع أو إعادة إصدار أسهم الخزينة لاحقاً، يحتسب المبلغ المستلم كزيادة في حقوق الملكية، ويتم عرض الفائض أو العجز الناتج من المعاملة ضمن علاوة إصدار الأسهم.

### ك) أرباح الأسهم

تحتسب أرباح الأسهم والتخصيصات الأخرى المقترحة كمطلوبات في الفترة التي يتم فيها الموافقة عليها من قبل المساهمين.

### ل) مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

تحمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة على بيان الربح أو الخسارة في السنة التي يتم تكبدها فيها.

### م) تقارير القطاعات

القطاعات هي أجزاء رئيسية مميزة من المجموعة تقوم بنشاط الإنتاج أو تقديم الخدمات، والتي تتعرض لمخاطر ومنافع تختلف عن القطاعات الأخرى. القطاعات التشغيلية هي عبارة عن عناصر من المجموعة تقوم بأنشطة وأعمال قد تنتج عنها تحصيل إيرادات وتكبد مصروفات، بما في ذلك إيرادات ومصروفات المعاملات مع مكونات المجموعة الأخرى. ويقوم مجلس الإدارة ولجنة الاستثمار واللجنة التنفيذية بمراجعة نتائجها التشغيلية بصورة منتظمة بهدف اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد لهذه القطاعات وتقييم أدائها بناءً على معلومات مالية متوافرة منفصلة لها.

نتائج القطاعات التي يتم رفع تقارير عنها لمجلس الإدارة واللجنة التنفيذية تشمل بنود منسوبة مباشرة إلى قطاع معين، بالإضافة للنتائج التي يمكن تخصيصها على أساس معقول.

### ن) المخصصات

يتم احتساب المخصصات في بيان المركز المالي عندما يكون على المجموعة التزام قانوني أو إعتباري نتيجة لأحداث سابقة، ويمكن قياسه بطريقة موثوقة، وإن هناك احتمال باستخدام منافع اقتصادية لسداد هذا الالتزام.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### (س) قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي سيتم استلامه عند بيع أصل أو سداده عند تحويل إلتزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس في السوق الرئيسي، أو عند غيابه، في السوق الأكثر فائدة للأصل أو الإلتزام. يجب أن تكون المجموعة قادرة على الوصول للسوق الرئيسي أو السوق الأكثر فائدة. كلما كان ذلك متوفراً، تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأداة المالية باستخدام السعر المعروض في سوق نشط لهذا الأداة المالية. يعتبر السوق نشطاً في حالة كانت المعاملات تتم بوتيرة وحجم كافٍ لتوفير معلومات السعر بشكل مستمر. أفضل دليل على القيمة العادلة للأداة المالية عند الاحتساب المبدئي هو عادة سعر المعاملة، أي قيمة المقابل المقدم أو المستلم.

في حال عدم وجود سوق نشط للأداة المالية أو عدم وجود سوق، تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة باستخدام تقنيات تقييم معروفة، والتي قد تشمل أحدث المعاملات في السوق بين أطراف على علم ورغبة في إتمام المعاملة (إن وجدت)، أو التدفقات النقدية المخضومة، أو مضاعفات السوق لأدوات مماثلة. الهدف من منهجية التقييم هو تحديد قياس القيمة العادلة الذي يعكس السعر الذي سيتم استلامه عند بيع أصل أو سداده عند تحويل إلتزام في معاملة اعتيادية بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس.

#### (ع) انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

في تاريخ كل تقرير مالي، تقوم المجموعة بمراجعة القيم الدفترية لأصولها الغير المالية (بخلاف المخزون) لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض القيمة. في حالة وجود مثل هذا المؤشر، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ القابل للاسترداد للأصل.

القيمة القابلة للاسترداد للأصل أو وحدة توليد النقد هي القيمة المستخدمة وقيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أكبر. يتم تحديد المبلغ القابل للاسترداد للأصل الفردي، ما لم يكن الأصل لا يولد تدفقات نقدية داخلية مستقلة إلى حد كبير عن تلك من الأصول الأخرى أو مجموعات الأصول. عندما تتجاوز القيمة الدفترية للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد قيمته القابلة للاسترداد، يعتبر الأصل منخفض القيمة ويتم تخفيضه إلى قيمته القابلة للاسترداد.

تستند القيمة المستخدمة على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، مخضومة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل الخصم الذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقد والمخاطر الخاصة بالأصل أو وحدة توليد النقد. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد، يتم أخذ معاملات السوق الحديثة في الاعتبار. في حالة عدم إمكانية تحديد مثل هذه المعاملات، يتم استخدام نموذج تقييم مناسب معترف به جيداً. يتم إدراج خسائر انخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة.

#### (ف) تكاليف الاقتراض

يتم رسملة تكاليف الاقتراض المتكبدة والمنسوبة مباشرة لشراء، أو إنشاء، أو إنتاج أصل مؤهل. يتم احتساب تكاليف الاقتراض الأخرى في بيان الربح أو الخسارة الموحد خلال السنة التي تنشأ فيها.

#### (ص) مصروفات الفوائد

مصروفات الفوائد تتعلق بقرض البنوك وتحتسب بطريقة معدل الفائدة الفعلي. طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة احتساب التكلفة المطفأة للأصل أو الإلتزام المالي، وتخصيص دخل أو مصروفات الفوائد على مدى العمر المتوقع للأصل أو الإلتزام. إن لتطبيق طريقة معدل الفائدة الفعلي أثراً على احتساب مصروفات الفوائد بالتساوي بما يتناسب مع المبلغ القائم على مدى الفترة للاستحقاق أو السداد.

#### (ق) الضريبة الحكومية

تدفع المجموعة الضريبة الحكومية محسوبة كنسبة مئوية من إجمالي إيرادات الفندق (صافي من أرباح صرف العملات الأجنبية) وتدفع للحكومة كل ربع سنة.

#### (ر) احتياطي الأعمال الخيرية

بناء على توصيات مجلس الإدارة، يتم تحويل مبلغ من الأرباح السنوية إلى هذا الاحتياطي. الاحتياطي يمثل المبلغ غير الملتزم به للتبرعات والأعمال الخيرية المعتمدة من قبل المساهمين.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ش) الذمم التجارية المدينة

تحتسب الذمم التجارية المدينة مبدئياً بالقيمة العادلة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطروحة منها مخصص انخفاض القيمة.

(ت) الذمم التجارية الدائنة

تحتسب الذمم التجارية الدائنة مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطناة.

(ث) منح حكومية

يتم احتساب المنح الحكومية في بيان الربح أو الخسارة على أساس منتظم في الفترات التي يتم فيها احتساب المصروفات المعوّضة. في حالة المنح المتعلقة بالموجودات، يتطلب إعداد المنحة كإيراد مؤجل أو طرحها من القيمة الدفترية للأصل.

(خ) النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه من النقد في الصندوق، وأرصدة البنوك، وودائع بنكية تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ شرائها، والتي لا تتعرض لمخاطر جوهرية من تغيرات القيمة العادلة.

(ذ) موجودات محتفظ بها لغرض البيع

تصنف المجموعة الموجودات غير المتداولة، أو مجموعات التصرف التي تتكون من موجودات ومطلوبات، كموجودات محتفظ بها لغرض البيع إذا كان متوقعاً بصورة كبيرة أنه سيتم استرداد قيمتها الدفترية بشكل رئيسي من خلال معاملة بيع، وليس من خلال الاستخدام المستمر. تقاس هذه الموجودات، أو مجموعات التصرف، بصورة عامة بالقيمة الدفترية أو القيمة العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع، أيهما اقل. متى ما تم تصنيف العقارات والمعدات كموجودات محتفظ بها لغرض البيع، يتم التوقف عن احتساب الاستهلاك.

٤. عقارات ومعدات

٢٠٢٢	أرض مملوكة تملك حر	مباني	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية	آلات ومعدات ومركبات	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	المجموع
التكلفة:						
كما في ١ يناير ٢٠٢٢	١٩,٦٨١,٤٩٢	١٠٠,٢٤٢,٤٧٢	٢٢,٧٥٣,٤٨٠	٢٠,٣٠٣,٢٤٩	٥,٩٩٩	١٦٢,٩٨٦,٦٩٢
إضافات	-	٤٨,٦٠٨	٤٠٥,٠٤٤	٩٠,٨٦٠	٢٤٩,٢٨٢	٧٩٣,٧٩٤
استبعادات وشطب	(٧,٣٨٥,٥٢٧)	(٤,٦٨٦)	(٩٥٥)	(١١,٢٧٠)	-	(٧,٤٠٢,٤٣٨)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	١٢,٢٩٥,٩٦٥	١٠٠,٢٨٦,٣٩٤	٢٣,١٥٧,٥٦٩	٢٠,٣٨٢,٨٣٩	٢٥٥,٢٨١	١٥٦,٣٧٨,٠٤٨
الاستهلاك:						
في ١ يناير ٢٠٢٢	-	٤٧,٢٤١,٦٠٤	٢٠,٩١١,٨٠٠	١٤,٠٢٨,٤٦٤	-	٨٢,١٨١,٨٦٨
استهلاك السنة	-	٢,٣١٦,٤٠٤	١,٢٤٧,٥٠٤	١,٩٦١,٨٢٤	-	٥,٥٢٥,٧٣٢
متعلق بالاستبعادات والشطب	-	(٢٦٤)	(٩٥٥)	(٩,٠٢٠)	-	(١٠,٢٣٩)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	-	٤٩,٥٥٧,٧٤٤	٢٢,١٥٨,٣٤٩	١٥,٩٨١,٢٦٨	-	٨٧,٦٩٧,٣٦١
صافي القيمة الدفترية:						
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	١٢,٢٩٥,٩٦٥	٥٠,٧٢٨,٦٥٠	٩٩٩,٢٢٠	٤,٤٠١,٥٧١	٢٥٥,٢٨١	٦٨,٦٨٠,٦٨٧

تقع مباني فندق الخليج وكروان بلازا في البحرين، وعمر هذه المباني ما بين ٤٠ - ٥٠ و ٤٥ سنة على التوالي. يبلغ عمر مبنى مركز المؤتمرات، وهو جزء من فندق الخليج ٢٧ سنة. فندق المجموعة في إمارة دبي عمره ٤ سنوات. المبنى السكني للمجموعة والذي يقع في البحرين في منطقة الجفير عمره ٤ سنوات.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

#### ٤. عقارات ومعدات (يتبع)

٢٠٢١	أرض مملوكة تملك حر	مباني	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية	آلات ومعدات ومركبات	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	المجموع
التكلفة:						
كما في ١ يناير ٢٠٢١	١٧,٩٤٩,٥٠٣	١٠٠,٢٢٢,٣٤٧	٢٢,٩٤٧,٢٢٢	٢٠,٣٣٤,٧٠٥	١٦,٤٥٧	١٦١,٤٧٠,٢٣٤
إضافات	-	٢٠,٥٢٥	٥٩,٠٥٢	١٨,٣٢٦	٦,٠٠٠	١٠٣,٩٠٣
تحويلات	-	-	١٦,٤٥٨	-	(١٦,٤٥٨)	-
عكس انخفاض القيمة	١,٧٣١,٩٨٩	-	-	-	-	١,٧٣١,٩٨٩
استبعادات وشطب	-	(٤٠٠)	(٢٦٩,٢٥٢)	(٤٩,٧٨٢)	-	(٣١٩,٤٣٤)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	١٩,٦٨١,٤٩٢	١٠٠,٢٤٢,٤٧٢	٢٢,٧٥٢,٤٨٠	٢٠,٣٠٣,٢٤٩	٥,٩٩٩	١٦٢,٩٨٦,٦٩٢
الاستهلاك:						
في ١ يناير ٢٠٢١	-	٤٤,٨٤٢,١٣١	١٨,٩٧٦,٢٢١	١٢,٤١٦,٨٦٢	-	٧٦,٢٣٥,٢١٤
استهلاك السنة	-	٢,٣٩٩,٧٠٣	٢,٢٠٤,٨٣١	١,٦٥٥,١٩٨	-	٦,٢٥٩,٧٣٢
متعلق بالاستبعادات والشطب	-	(٢٣٠)	(٢٦٩,٢٥٢)	(٤٣,٥٩٦)	-	(٣١٣,٠٧٨)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	-	٤٧,٢٤١,٦٠٤	٢٠,٩١١,٨٠٠	١٤,٠٢٨,٤٦٤	-	٨٢,١٨١,٨٦٨
صافي القيمة الدفترية:	١٩,٦٨١,٤٩٢	٥٣,٠٠٠,٨٦٨	١,٨٤١,٦٨٠	٦,٢٧٤,٧٨٥	٥,٩٩٩	٨٠,٨٠٤,٨٢٤
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	١٩,٦٨١,٤٩٢	٥٣,٠٠٠,٨٦٨	١,٨٤١,٦٨٠	٦,٢٧٤,٧٨٥	٥,٩٩٩	٨٠,٨٠٤,٨٢٤

#### ٥. عقارات استثمارية

٢٠٢٢	أرض	مباني	المجموع
التكلفة			
في ١ يناير ٢٠٢٢	٤٩٤,٥١٥	١,٨٩٨,٤٤٠	٢,٣٩٢,٩٥٥
إضافات	-	٣٠٠	٣٠٠
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٤٩٤,٥١٥	١,٨٩٨,٧٤٠	٢,٣٩٣,٢٥٥
الاستهلاك			
في ١ يناير ٢٠٢٢	-	١,٦٨١,٩٢٩	١,٦٨١,٩٢٩
استهلاك السنة	-	٥٥,٥٧٧	٥٥,٥٧٧
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	-	١,٧٣٧,٥٠٦	١,٧٣٧,٥٠٦
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٤٩٤,٥١٥	١٦١,٢٣٤	٦٥٥,٧٤٩
٢٠٢١	أرض	مباني	المجموع
التكلفة			
في ١ يناير ٢٠٢١	٤٩٤,٥١٥	١,٨٩٧,٩٤٠	٢,٣٩٢,٤٥٥
إضافات	-	٥٠٠	٥٠٠
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٤٩٤,٥١٥	١,٨٩٨,٤٤٠	٢,٣٩٢,٩٥٥
الاستهلاك			
في ١ يناير ٢٠٢١	-	١,٦٣٦,٨٤٢	١,٦٣٦,٨٤٢
استهلاك السنة	-	٥٥,٠٨٧	٥٥,٠٨٧
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	-	١,٦٨١,٩٢٩	١,٦٨١,٩٢٩
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٤٩٤,٥١٥	٢١٦,٥١١	٧١١,٠٢٦

تستند القيمة العادلة للاستثمارات العقارية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ والتي تبلغ ٢,٤٧٠,٠٠٠ دينار بحريني (٢٠٢١: ٢,٣٩٠,٠٠٠ دينار بحريني) على التقييم الذي أعده مقيم العقارات الخارجي المستقل يمتلك مؤهلات مناسبة ومعترف بها، وخبرة في فئة ومواقع العقار. استند قياس القيمة العادلة على نهج مقارنة المبيعات، وبناءً عليه تم تصنيفها على أنها المستوى ٢ في تسلسل القيمة العادلة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

#### ٦. استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية

فيما يلي المعاملات عن الشركات الزميلة كما في تاريخ بيان المركز المالي:

إسم الشركة	مكان العمل/البلد	نسبة الملكية*		طبيعة العلاقة	الأنشطة الرئيسية
		٢٠٢٢	٢٠٢١		
الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب	مملكة البحرين	٢٨,٠٦ %*	٢٨,٠٦ %	شركة زميلة	تزاوّل أنشطة تشغيل المطاعم، وتقديم الخدمات المتعلقة بالترفيه العائلي
الشركة الأفريقية الشرقية (البحرين) ذ.م.م	مملكة البحرين	٣٣,٣٣ %	٣٣,٣٣ %	شركة زميلة	استيراد وبيع المشروبات الكحولية
شركة فندق مطار البحرين ذ.م.م**	مملكة البحرين	٥١ %	٥١ %	مشروع مشترك	امتلاك وتشغيل فندق

\* تحتسب نسبة الملكية استناداً على رأس مال الاستثمار صافي من أسهم الخزينة.

\*\* يحتسب الاستثمار كمشروع مشترك استناداً على اتفاقية الملكية بين المساهمين حيث اتفق الأطراف على المشاركة في أخذ القرارات سوياً.

أ) الحركة في الاستثمار في الشركات الزميلة كما يلي:

٢٠٢٢	الشركة البحرينية للترفيه العائلي	الشركة الإفريقية والشرقية	شركة فندق مطار البحرين ذ.م.م	المجموع
الرصيد في ١ يناير	٧١٤,٩١١	٦,٩٤٣,٨٨٦	٣١٨,٨٢٢	٧,٩٧٧,٦١٩
حصة المجموعة من (الخسارة)/ الربح للسنة	(٢٢٣,٥٢٨)	٢,٠٢٨,٥٨٦	(١٤٢,٦٤٧)	١,٦٦٢,٤١١
أرباح أسهم مستلمة	-	(٢,٢٠٠,٠٠٠)	-	(٢,٢٠٠,٠٠٠)
حصة المجموعة في الدخل الشامل الآخر للاستثمار	-	٣٥,٠٣٢	-	٣٥,٠٣٢
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٤٩١,٣٨٣	٦,٨٠٧,٥٠٤	١٧٦,١٧٥	٧,٤٧٥,٠٦٢

٢٠٢١	الشركة البحرينية للترفيه العائلي	شركة الإفريقية والشرقية	شركة فندق مطار البحرين ذ.م.م	المجموع
الرصيد في ١ يناير	٩١٤,٦١٥	٦,٩٣٨,٠٤١	٧١٢,٠٠٠	٨,٥٦٤,٦٥٦
إعادة تصنيف إلى موجودات أخرى	-	-	(٢٠٢,٠٠٠)	(٢٠٢,٠٠٠)
حصة المجموعة من (الخسارة)/ الربح للسنة	(١٩٩,٧٠٤)	١,٣٥٩,٦٩٤	(١٩١,١٧٨)	٩٦٨,٨١٢
أرباح أسهم مستلمة	-	(١,٤٠٠,٠٠٠)	-	(١,٤٠٠,٠٠٠)
حصة المجموعة في الدخل الشامل الآخر للاستثمار	-	٤٦,١٥١	-	٤٦,١٥١
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٧١٤,٩١١	٦,٩٤٣,٨٨٦	٣١٨,٨٢٢	٧,٩٧٧,٦١٩

الشركة البحرينية للترفيه العائلي مدرجة في بورصة البحرين وبلغت قيمتها السوقية ٨١٨,١٠٠ دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٨١٨,١٠٠ دينار بحريني).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

#### ٦. استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية (يتبع)

الجدول التالي يلخص المركز المالي للشركات الزميلة كما أدرجت في بياناتها المالية لحصة الشركة:

٢٠٢٢	٢٠٢١	الإفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م
٨,٢٦٣,٠٢٤	٧,٦٩٧,١٣٤	مجموع الموجودات المتداولة
١٣,٦٤٣,٠٥٣	١٤,٥٨٠,٠٦٧	مجموع الموجودات غير المتداولة
(١,٨٨٨,٤٩١)	(١,٨٧٦,١٢٠)	مجموع المطلوبات المتداولة
(٧١٥,٨٧٥)	(٦٩٠,٢٢٤)	مجموع المطلوبات غير المتداولة
١٩,٣٠١,٧١١	١٩,٧١٠,٨٥٧	صافي الموجودات (٪١٠٠)
٪٢٣	٪٢٣	
٦,٤٣٣,٨٤٠	٦,٥٧٠,٢٢٠	حصة الشركة في صافي الموجودات
٣٧٣,٦٦٤	٣٧٣,٦٦٤	الشهرة
٦,٨٠٧,٥٠٤	٦,٩٤٣,٨٨٤	القيمة الدفترية للحصة في الشركة الزميلة
٢٠٢٢	٢٠٢١	الإيرادات
١٧,٧٣٧,٦٤٤	١٣,١٠٢,٩٣٦	ربح السنة
٦,٠٨٥,٨١٨	٤,٠٧٩,١٢٢	الدخل الشامل الآخر
١٣٥,٣١٧	١٦٧,٨٩٧	حركة أدوات حقوق الملكية الأخرى
(٣٠,٢٨٠)	(٢٩,٤٤٨)	مجموع الدخل الشامل للسنة
٦,١٩٠,٨٥٥	٤,٢٤٧,٠١٩	حصة الشركة من مجموع الدخل الشامل (٪٣٣,٣٣)
٢,٠٦٣,٥٩٨	١,٤٠٥,٨٤٣	أرباح اسهم مستلمة من قبل المجموعة
٢,٢٠٠,٠٠٠	١,٤٠٠,٠٠٠	
٢٠٢٢	٢٠٢١	الشركة البحرينية للترفيه العائلي
٥٥٩,١٩٩	٥٧٥,١٠٢	مجموع الموجودات المتداولة
١,٧٢٣,٠٥٩	٢,٧٢٣,٠٥٣	مجموع الموجودات غير المتداولة
(٢٠٧,٩٤٣)	(٢٦٦,٢١١)	مجموع المطلوبات المتداولة
(٣٢٢,٢٥٠)	(٤٨٣,٧٤٤)	مجموع المطلوبات غير المتداولة
١,٧٥٢,٠٦٥	٢,٥٤٨,٢٠١	صافي الموجودات (٪١٠٠)
٪٢٨	٪٢٨	
٤٩١,٣٨٣	٧١٤,٩١١	حصة الشركة في صافي الموجودات
٤٩١,٣٨٣	٧١٤,٩١١	القيمة الدفترية للحصة في الشركة الزميلة
٢٠٢٢	٢٠٢١	الإيرادات
٩٥٦,٥٨٢	٦٣٧,٧١٥	خسارة السنة
(٧٩٦,٧٣٥)	(٦٩٩,٥٢٥)	مجموع الدخل الشامل
(٢٢٣,٥٢٨)	(١٩٩,٧٠٤)	حصة الشركة من مجموع الدخل الشامل (٪٢٨,٠٦)
-	-	أرباح اسهم مستلمة من قبل الشركة



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

#### ٦. استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية (يتبع)

٢٠٢١	٢٠٢٢	شركة فندق مطار البحرين
١٩٧,٥٢٩	٥٤١,٣٦٠	مجموع الموجودات المتداولة
١,٩٠٥,٦٦٦	١,٩١٤,٣٦٥	مجموع الموجودات غير المتداولة
(١,٤٧٥,٦٤٣)	(٢,١٠٧,٢٤١)	مجموع المطلوبات المتداولة
(٢,٤١٠)	(٣,٠٤١)	مجموع المطلوبات غير المتداولة
٦٢٥,١٤٢	٣٤٥,٤٤٣	صافي الموجودات (١٠٠٪)
%٥١	%٥١	
٣١٨,٨٢٢	١٧٦,١٧٥	حصة الشركة في صافي الموجودات
٣١٨,٨٢٢	١٧٦,١٧٥	القيمة الدفترية للحصة في الشركة الزميلة
٢٠٢١	٢٠٢٢	الإيرادات
٢٤٧,٥٥٥	٣٨٧,٤٠٣	خسارة السنة
(٣٧٤,٨٥٨)	(٢٧٩,٧٠٠)	مجموع الدخل الشامل
(٣٧٤,٨٥٨)	(٢٧٩,٧٠٠)	حصة الشركة من مجموع الدخل الشامل (٥١٪)
(١٩١,١٧٨)	(١٤٢,٦٤٧)	أرباح اسهم مستلمة من قبل الشركة

نتائج الشركة البحرينية للترفيه العائلي المستخدمة للمحاسبة بطريقة حقوق الملكية على دفاتر الحسابات المراجعة للإثني عشر شهراً المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢، والحسابات الإدارية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. نتائج شركة فندق مطار البحرين والشركة الأفريقية والشرقية (البحرين) المستخدمة للمحاسبة بطريقة حقوق الملكية تستند على الحسابات الإدارية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

#### ٧. أوراق مالية استثمارية

٢٠٢١	٢٠٢٢	استثمارات حقوق الملكية - بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (مدرجة)
١٠,٥٥٢,١٨٤	١٠,٤١٤,٥١٣	استثمارات حقوق الملكية - بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (غير مدرجة)
٢,٦٨٨,٥٠٩	٢,٣٤٨,٣٩٩	
١٣,٢٤٠,٦٩٣	١٢,٧٦٢,٩١٢	

في استثمارات الأوراق المالية للسنة كانت كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	الرصيد في ١ يناير
١٣,١٦٤,١٤٩	١٣,٢٤٠,٦٩٣	صافي التغير في القيمة العادلة
٧٦,٥٤٤	(٤٧٧,٧٨١)	الرصيد في ٣١ ديسمبر
١٣,٢٤٠,٦٩٣	١٢,٧٦٢,٩١٢	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

#### ٨. المخزون

٢٠٢٢	٢٠٢١	
٢,٩٧٠,٥٩٧	١,٧٤٤,٦٧٥	أغذية ومربطيات
٦٦,١٦٥	٧٩,١٨٩	المخازن العامة
١٧٦,٠٣٠	١٧٤,٨٧٣	مخازن الصيانة
٣,٢١٢,٧٩٢	١,٩٩٨,٧٣٧	
(١٩١,٠٣٥)	(٢٠١,٧٧٤)	مخصص المخزون بطيء الحركة والمتقادم
٣,٠٢١,٧٥٧	١,٧٩٦,٩٦٣	

الحركة في مخصص المخزون بطيء الحركة كانت كما يلي:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
٢٠١,٧٧٤	٢٧٩,٩١١	كما في ١ يناير
-	٨,٤٣٢	مخصص السنة
(١٠٠,٧٣٩)	(٨٦,٥٥٩)	شطب
١٩١,٠٣٥	٢٠١,٧٧٤	كما في ٣١ ديسمبر

#### ٩. ذمم تجارية مدينة

٢٠٢٢	٢٠٢١	
٢,٠٧١,١٢٠	١,٥٤٤,٧٠٧	ذمم تجارية مدينة
١٠٢,٩٥٢	١٣٦,٦٢٧	ذمم أطراف ذوي علاقة
٢,١٧٤,٠٧٢	١,٦٨١,٣٣٤	
(٧٦٤,٣٠٣)	(٧٣٦,٥٦٤)	مخصص انخفاض القيمة على الذمم التجارية المدينة
١,٤٠٩,٧٦٩	٩٤٤,٧٧٠	

الحركة في مخصص انخفاض القيمة خلال السنة كانت كما يلي:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
٧٣٦,٥٦٤	٩٠٧,٤٦٧	الرصيد في ١ يناير
١٢٤,٧٠٦	٣٧,١٣٥	صافي مخصص السنة
(٩٦,٩٦٧)	(٢٠٨,٠٣٨)	شطب
٧٦٤,٣٠٣	٧٣٦,٥٦٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر

#### ١٠. الموجودات الأخرى

٢٠٢٢	٢٠٢١	
٦٨٣,٥٧٥	٦٩٣,٥٧٥	ذمم مدينة أخرى - أطراف ذوي علاقة
٤٦٢,١٨٠	٣٠٤,١٠٤	سلفيات ومصروفات مدفوعة مقدماً
٣٠٦,٦٦٧	٣٢٥,٤٥٥	ودائع ضمان
١٠,٦٢٨	٧,٩٠٥	ضريبة القيمة المضافة القابلة للاسترداد
٩٠٤,٥٥٤	٦٨١,٢٠٤	أخرى
٢,٣٦٧,٦٠٤	٢,٠١٢,٢٤٣	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

#### ١١. النقد وأرصدة البنوك

٢٠٢٢	٢٠٢١
أرصدة البنوك	٣,٨٧١,١٩٧
ودائع بنكية قصيرة الأجل	١١,٥٠٠,٠٠٠
نقد في الصندوق	٤٩,٩٤٨
النقد وأرصدة البنوك	١٥,٤٢١,١٤٥
مطروحاً: ودائع قصيرة الأجل تستحق بعد ثلاثة أشهر	(١١,٥٠٠,٠٠٠)
النقد وما في حكمه	٣,٩٢١,١٤٥
٥,٩١١,٣٨٥	٥,٩٥٨,٣٥٥

#### ١٢. رأس المال

العدد	المبلغ	العدد	المبلغ
٢٠٢٢	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢١
أ) الأسهم المصرح بها بواقع ١٠٠ فلس للسهم	٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠
ب) الصادرة والمدفوعة بالكامل	٢٢٥,٩٩٤,٨٦٣	٢٢٥,٩٩٤,٨٦٣	٢٢,٥٩٩,٤٨٧

#### ج) العائد على السهم

يتم احتساب العائد على السهم الاساسي عن طريق قسمة صافي الربح المنسوب لمساهمي الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة، باستثناء متوسط عدد الأسهم المشتراة من قبل الشركة والمحتفظ بها كأسهم خزينة، كما يلي:

٢٠٢٢	٢٠٢١
ربح السنة	٦,٦٦٩,٠١٥
المتوسط المرجح لعدد أسهم حقوق الملكية	٢٢٥,٩٩٤,٨٦٣
العائد على السهم الأساسي والمخفض بالفلس	٣٠
٢٢,٥٩٩,٤٨٧	٣,٣٩٦,٣٣٨

العائد على السهم المخفض يعادل العائد على السهم الأساسي، حيث لا يوجد لدى المجموعة أي أدوات مخفضة محتملة الإصدار.

#### د) المساهمين الرئيسيين

فيما يلي بيان بأسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم التي يملكونها والتي تمثل نسبة ٥٪ أو أكثر من عدد الأسهم القائمة:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢		٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
الجنسية	عدد الأسهم	نسبة الملكية	عدد الأسهم
شركة ممتلكات البحرين القابضة ش.م.ب (مقفلة)	٥٧,٥٥٨,٣٣١	٪٢٥,٤٧	٥٧,٥٥٨,٣٣١
الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي	٢٨,٣٨٢,٩٦٠	٪١٢,٥٦	٢٨,٣٨٢,٩٦٠
شركة الاستثمارات العائلية المحدودة	٢٤,٤٢٨,٢١٥	٪١٠,٨١	٢٤,٤٢٨,٢١٥
يوسف خليل المؤيد وأولاده ش.م.ب (مقفلة)	١٤,٣٠٩,٨١٧	٪٦,٣٣	١٤,٣٠٩,٨١٧

#### هـ) معلومات إضافية عن حملة أسهم الشركة

١. لدى المجموعة فئة واحدة من الأسهم فقط وحاملي هذه الأسهم لديهم حقوق تصويت متساوية.

٢. توزيع ملكية أعضاء مجلس الإدارة لأسهم الشركة على النحو الآتي:

النوع*	عدد المساهمين	عدد الأسهم	النسبة لمجموع الأسهم المصدرة %
أقل من ١٪	٣,٦٩٣	٦٩,٦٢٤,٧٠٥	٪٣٠,٨١
أكثر من ١٪ وأقل من ٥٪	٨	٣١,٦٩٠,٨٣٥	٪١٤,٠٢
أكثر من ٥٪ وأقل من ١٠٪	١	١٤,٣٠٩,٨١٧	٪٦,٣٣
أكثر من ١٠٪ وأقل من ٢٠٪	٢	٥٢,٨١١,١٧٥	٪٢٣,٢٧
أكثر من ٢٠٪. أقل من ٥٠٪	١	٥٧,٥٥٨,٣٣١	٪٢٥,٤٧
المجموع	٣,٧٠٥	٢٢٥,٩٩٤,٨٦٣	٪١٠٠,٠٠

\* تبين كنسبة من مجموع الأسهم الصادرة والمدفوعة بالكامل للشركة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

#### ١٢. رأس المال (يتبع)

ما يلي إجمالي حصص الملكية التي يملكها أعضاء مجلس الإدارة:

٣١ ديسمبر ٢٠٢١		٣١ ديسمبر ٢٠٢٢		اسم العضو
النسبة من مجموع الأسهم المتداولة	عدد الأسهم	النسبة من مجموع الأسهم المتداولة	عدد الأسهم	
١,٨٧٤ %	٤,٢٣٤,٢٩٧	١,٨٧ %	٤,٢٣٤,٢٩٧	فاروق يوسف المؤيد
٠,٠٨٥ %	١٩٣,٩٧٥	٠,٠٩ %	١٩٨,٩٠٠	فوزي أحمد علي كانو
٠,٠٦٣ %	١٤١,٤٣٦	٠,٠٦ %	١٤١,٤٣٦	خالد محمد كانو
٠,١٩٨ %	٤٤٨,١١٩	٠,٢٠ %	٤٤٨,١١٩	محمد جاسم بوزيزي
٠,٠٢٥ %	٥٦,٥٠٨	٠,٠٣ %	٥٦,٥٠٨	عادل حسين مهدي المسقطي

تفاصيل حصص الملكية التي يمتلكها أعضاء مجلس الإدارة إلى جانب الشركات التي يسيطرون عليها، أو يسيطرون عليها بصورة مشتركة، أو يمارسون عليها تأثيراً جوهرياً هي كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	عدد الأسهم
١٤٣,٠٩,٣٧٦	١٤٧,٦٨٩,٥٩٩	
٦٣,٢٨ %	٦٥,٣٥ %	نسبة الملكية

#### ١٣. احتياطات أخرى

##### (أ) احتياطي قانوني

حسب متطلبات قانون الشركات التجارية فإنه يجب تخصيص ١٠٪ من صافي الربح للاحتياطي القانوني حتى يبلغ مجموع الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. لا يمكن استخدام هذا الاحتياطي إلا وفقاً لقانون الشركات التجارية.

##### (ب) احتياطي عام

يتم التخصيص للاحتياطات العامة من أرباح السنة، وذلك حسب تقدير مجلس الإدارة.

##### (ج) احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات

تحتسب أرباح أو خسائر إعادة قياس استثمارات الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات.

#### ١٤. مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

بلغت مساهمات المجموعة فيما يتعلق بالموظفين البحرينيين للسنة ٢٤٠,٨٥٧ دينار بحريني (٢٠٢١: ٢٣١,٤٣٤ دينار بحريني). كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، كان يعمل لدى المجموعة ٩٦٠ موظفاً (٢٠٢١: ٧٧٠). الحركة في مخصص مكافأة نهاية الخدمة خلال السنة كانت كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	الرصيد في ١ يناير
١,١٧٣,٨٨٢	١,١٢٤,٠٧٠	
٩٠,٧٣٧	٢٦٤,٢٩١	مخصص السنة
(١٤٠,٥٤٩)	(٢٠٥,١٥٨)	المدفوع خلال السنة
١,١٢٤,٠٧٠	١,١٨٣,٢٠٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر

#### ١٥. قرض البنك

٢٠٢١	٢٠٢٢	متداول
٢,٦٨٢,٠٠٠	-	
٢,٧٠٠,٠٠٠	-	غير متداول
٥,٣٨٢,٠٠٠	-	

في عام ٢٠١٨، اقترضت المجموعة مبلغ ١٨,٠٠٠,٠٠٠ دينار بحريني من بنك محلي بسعر فائدة BIBOR + ٢,١٪ لشراء فندق ٤ نجوم في دبي، الإمارات العربية المتحدة، مضمون برهن ممتلكات أخرى للمجموعة بقيمة دفترية تبلغ ٨,٨٤٣,٦٧٠ دينار بحريني.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

#### ١٦. ذمم تجارية دائنة

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٢,٠٠٥,٢٣٦	٣,٠٥٦,٠٧٨	ذمم تجارية دائنة
٧٥,٢٤٧	٩٧,٠٦٠	ذمم أطراف ذوي علاقة
٢,٠٨٠,٤٨٣	٣,١٥٣,١٣٨	

#### ١٧. مصروفات مستحقة ومطلوبات أخرى

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٥٣٣,٨٠١	١,٣٧٩,٩٢٠	مصروفات مستحقة
٤٠,٥٥٥	٦١,٦٦٨	مبالغ مستحقة للمقاولين
٢٤٩,٩٤٨	٧٩٤,٦٥١	علاوات للموظفين
٢١٦,٢١٢	-	الفائدة المستحقة
٣٧١,١٣٧	٢٠٤,١٧٠	ضرائب حكومية
١,٦١٨,٩٤٨	١,٤١٥,١٨٤	ذمم دائنة أخرى
٣,٠٣٠,٦٠١	٣,٨٥٥,٥٩٣	

#### ١٨. الإيرادات

٢٠٢١	٢٠٢٢	
١٤,٩٧١,٨٠٠	٢٠,١٧٨,٧٥٩	أغذية ومرطبات
٧,١٢٩,٨٥٣	١٠,٠٩٤,٢١٧	غرف الفندق
٨٩٩,٣٥٢	١,١٢٢,٤٤٠	أخرى
٢٣,٠٠١,٠٠٥	٣١,٣٩٥,٤١٦	

#### ١٩. إيجارات وإيرادات أخرى

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٥٨٥,٣٥٨	٧٥٧,٨٣١	دخل الإيجار
١٢٥,٣٣١	٢٧٧,٧٤٣	رسوم إدارة
٢٣١,٧١٤	٢٢٥,٦٤٩	إيرادات أخرى
٣٦٥,١٤٥	-	منح حكومية
١,٣٠٧,٥٤٨	١,٢٦١,٢٢٣	

#### منح حكومية

منذ تفشي الجائحة في مارس ٢٠٢٠، نفذت حكومة مملكة البحرين حزمة من الإجراءات لدعم الأعمال التجارية للتعامل مع أثر جائحة الكورونا. استلمت المجموعة خلال ٢٠٢١ دعماً إجمالياً بمبلغ ٣٦٥ ألف دينار بحريني مقابل سداد تكلفة رواتب الموظفين البحرينيين، والتنازل عن رسوم خدمات الكهرباء والماء ورسوم حكومية أخرى.

#### ٢٠. تكلفة الموظفين

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٤,١٩٣,٨٦٦	٥,١٥٦,٥٩٠	رواتب وعلاوات
٤٥٠,٠٩٦	١,٤٧٦,١٤١	منافع الموظفين الأخرى
٢,٠٦٤,٧٧٥	٢,٤٨٣,٩٢١	تكاليف الموظفين الأخرى
٦,٧٠٨,٧٣٧	٩,١١٦,٦٥٢	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

#### ٢١. تكلفة الأغذية والمرطبات

٢٠٢٢	٢٠٢١
الأغذية	١,٩٣٥,٩٩٠
المرطبات	٤,٥٩٤,٠١٠
	٥,٦٥٤,٥٨٥
	٧,٠٥٤,٢٣٩

#### ٢٢. التكاليف التشغيلية الأخرى

٢٠٢٢	٢٠٢١
عمولة	٧٨٤,٧٥٨
لوازم الضيوف	٥٠١,١١٣
الصيانة	٣٤٦,٩٩٨
رسوم قانونية ومهنية	٢٥٥,٤٤٦
ترفيه	١٢٧,٢٠٢
أنعاب ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة	١٢١,٠٠٠
التسويق	٢٤١,٧٩٢
تقنية المعلومات	٢٠٣,٣٢٢
رسوم بلدية وضرائب	٤٨,٣٢٠
خسارة صرف العملات الأجنبية	-
مصروفات أخرى	١,٠٤٦,٦٩٧
	٣,٦٧٦,٦٤٨
	٥,٧٧٣,٦٣٢

#### ٢٣. التخصيصات المقترحة

يقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح أسهم بمبلغ ٢٥ فلس للسهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ بإجمالي مبلغ ٥,٦٤٩,٨٧٢ دينار بحريني. التخصيصات المقترحة لأرباح ٢٠٢٢ تخضع لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية العادية. في اجتماع الجمعية العمومية العادية السنوي بتاريخ ٢٣ مارس ٢٠٢٢، وافق المساهمون على توزيع أرباح بمبلغ ٤,٥١٩,٨٧١ دينار بحريني لسنة ٢٠٢١.

#### ٢٤. معاملات مع أطراف ذوي العلاقة

تعتبر الأطراف ذوي علاقة إذا كان أحد الطرفين لديه القدرة على السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة تأثير كبير على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية. الأطراف ذوي العلاقة تشمل المؤسسات التي تمارس الشركة تأثيراً كبيراً عليها، كبار المساهمين، أعضاء مجلس الإدارة، وأعضاء الإدارة العليا التنفيذيين للشركة. تتم المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة بشروط متفق عليها بين الأطراف.

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة خلال السنة:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢					
مشتريات	مبيعات	دخل رسوم الإدارة	مصروفات الفوائد	حصة المجموعة من ربح شركات زميلة	
المساهمين الرئيسيين وشركاتهم التابعة والزميلة	٥٢٧,٤٠٤	٣١٨,٦٦٠	٢٣٩,٣٧٧	٧٧,١٦٧	-
شركات زميلة (إيضاح ٦)	٢٤١,٤٠٩	٤٨,٧٥٧	٣٨,٣٦٦	-	١,٦٦٢,٤١١
أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة	٥٣,٩٨٣	٦٠,٦٩٦	-	-	-
	٨٢٢,٧٩٦	٤٢٨,١١٣	٢٧٧,٧٤٣	٧٧,١٦٧	١,٦٦٢,٤١١

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

#### ٢٤. معاملات مع أطراف ذوي العلاقة (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١					
حصة المجموعة من ربح شركات زميلة	مصفوفات الفوائد	دخل رسوم الإدارة	مبيعات	مشتريات	
-	٣٨٩,٨٩٢	١٢٥,٣٣١	١٢٩,٨٩٣	٣٤٧,٠٥٧	المساهمين الرئيسيين وشركاتهم التابعة والزميلة
٩٦٨,٨١٢	-	-	٨٢,٧٥٣	٣١٠,٨٦١	شركات زميلة (إيضاح ٦)
-	-	-	٤٥,٠٠٩	٣٩,٢٠٥	أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
٩٦٨,٨١٢	٣٨٩,٨٩٢	١٢٥,٣٣١	٢٥٧,٦٥٥	٦٩٧,١٢٣	

فيما يلي الأرصدة مع أطراف ذوي علاقة المتضمنة في بيان المركز المالي الموحد:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢				
قرض بنكي	ذمم تجارية دائنة	ذمم مدينة أخرى	ذمم تجارية مدينة	
-	٥٤,١٤٧	٢,٩١٧	٨٢,٠٤٧	المساهمين الرئيسيين وشركاتهم التابعة والزميلة
-	١٦,٢٢٨	٦٨٠,٦٥٨	١٣,٧٥٥	شركات زميلة (إيضاح ٦)
-	٢٦,٦٨٥	-	٧,١٥٠	أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
-	٩٧,٠٦٠	٦٨٣,٥٧٥	١٠٢,٩٥٢	

٣١ ديسمبر ٢٠٢١				
قرض بنكي	ذمم تجارية دائنة	ذمم مدينة أخرى	ذمم تجارية مدينة	
٥,٣٨٢,٠٠٠	٣٧,١٨٦	٢,٩١٧	٥٧,٠٣٠	المساهمين الرئيسيين وشركاتهم التابعة والزميلة
-	٣٥,٢٠٩	٦٩٠,٦٥٨	٢٦,٦٦٦	شركات زميلة (إيضاح ٦)
-	٢,٨٥٢	-	٥٢,٩٣١	أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
٥,٣٨٢,٠٠٠	٧٥,٢٤٧	٦٩٣,٥٧٥	١٣٦,٦٢٧	

تقوم المجموعة بعمل مخصص لانخفاض قيمة أرصدة الأطراف ذوي العلاقة، فقط إذا كان من المؤكد تقريباً أنه لن يتم استرداد الدين. لم يتم تسجيل أي خسائر لانخفاض قيمة الأرصدة القائمة خلال السنة مع الأطراف ذوي العلاقة.

#### تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

موظفو الإدارة الرئيسيون هم الأشخاص المسؤولين عن التخطيط والتوجيه والتحكم في أنشطة المجموعة. فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الرئيسيين خلال السنة:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٢٩٦,٧٤٧	٦١٥,٠٣١	رواتب ومكافآت قصيرة الأجل
١٦,٨٠٠	٢٨,٧٥٢	منافع ما بعد التوظيف
١٢١,٠٠٠	٢٨٢,٦٠٠	أتعاب حضور اجتماعات مجلس الإدارة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٤٣٤,٥٤٧	٩٢٦,٣٨٣	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

#### ٢٥. إدارة المخاطر المالية

تعرض المجموعة للمخاطر الآتية جراء استخدام الأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السوق
- مخاطر السيولة
- مخاطر التشغيل

يعرض هذا الإيضاح معلومات عن تعرض المجموعة لكل من المخاطر المذكورة أعلاه، أهداف المجموعة، السياسات والإجراءات وكيفية قياس وإدارة المخاطر، وإدارة المجموعة لرأس المال. ويعرض هذا الإيضاح أيضاً بعض الإفصاحات الكمية المبينة من خلال هذه البيانات المالية الموحدة.

مجلس إدارة المجموعة مسئول عن وضع ومراقبة إطار عمل إدارة المخاطر. أسس مجلس إدارة المجموعة اللجنة التنفيذية، التي تساعد المجلس الإدارة في القيام بمهامهم ومسئولياتهم لتطوير ومراقبة سياسات إدارة المخاطر للمجموعة.

تشرف لجنة التدقيق بالمجموعة على كيفية قيام الإدارة بالالتزام بإجراءات إدارة المخاطر الخاصة بالشركة، ومراجعة ملائمة ممارسة إدارة المخاطر المتعلقة بالمخاطر التي تواجهها الشركة. قسم التدقيق الداخلي يقوم بمساعدة لجنة التدقيق في دورها الرقابي. يقوم قسم التدقيق الداخلي بتنفيذ مهام مدرجة بشكل منتظم ومهام أخرى تنفذ بصورة مفاجئة تتعلق بمراجعة إجراءات وضوابط إدارة المخاطر ويرفع تقارير بنتائج مراجعاته إلى لجنة التدقيق.

#### أ) مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسارة المالية الناجمة عن العجز بالوفاء بالالتزامات التعاقدية من قبل زبون أو الطرف المقابل في الأدوات المالية. وتنشأ هذه المخاطر بشكل أساسي من النقد وأرصدة البنوك، والذمم المدينة، واستثمارات أدوات الدين.

مخاطر الائتمان للمجموعة على النقد وأرصدة البنوك محدودة، كونها يتم إيداعها لدى بنوك في البحرين ذات تصنيف ائتماني جيد.

بالنسبة للذمم التجارية المدينة، تسعى المجموعة للحد من مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالزبائن عن طريق وضع حدود ائتمانية للزبائن بصورة فردية، ومراقبة أرصدة الذمم المدينة القائمة باستمرار.

تنتج مخاطر التركز عندما يعمل عدة أطراف متقابلة في أنشطة اقتصادية متشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو لهم خصائص اقتصادية متشابهة قد تؤثر بدرجة متشابهة على مقدرتهم لسداد التزاماتهم نتيجة لتغيرات في المناخ الاقتصادي أو السياسي أو ظروف أخرى. مخاطر التركز الائتمان تشير إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة للتطورات التي تؤثر في قطاع أو موقع جغرافي معين.

#### التعرض لمخاطر الائتمان

المبالغ الدفترية للموجودات المالية تمثل التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان. التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان كما في تاريخ بيان المركز المالي كان كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٩٤٤,٧٧٠	١,٤٠٩,٧٦٩	ذمم تجارية مدينة
١,٧٠٨,١٣٩	١,٩٠٥,٤١٤	موجودات أخرى
٥,٩١١,٣٨٦	١٥,٣٧١,١٩٧	أرصدة البنوك
٨,٥٦٤,٢٩٥	١٨,٦٨٦,٣٨٠	

التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان كما في تاريخ بيان المركز المالي بناء على التركز الجغرافي كان كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٧,٤١٥,٩٦٨	١٧,٥٦١,٩٣١	البحرين
١,٠٣٦,٨٤٦	٩٧٩,٥٩٧	الإمارات العربية المتحدة
١١١,٤٨١	١٤٤,٨٥٢	أخرى
٨,٥٦٤,٢٩٥	١٨,٦٨٦,٣٨٠	



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

#### ٢٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

##### (أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

أعمار الذمم المدينة كما في تاريخ بيان المركز المالي كانت:

٢٠٢٢		٢٠٢١	
الاجمالي	انخفاض القيمة	الاجمالي	انخفاض القيمة
٤٦٠,٧٩٨	(٤٥,٤٨٢)	٣٢١,٨٢٦	(٤٤,٦٤٠)
٧٤٣,٣٤٨	(١٣٨,٩٦٦)	٦١٣,٥٧٣	(١٠٩,٦٧١)
٥٦,٦٨٠	(٢٩,٦٦٥)	١١٥,١٥٨	(٦٩,٢٤٢)
٩١٣,٢٤٦	(٥٥٠,١٩٠)	٦٣٠,٧٧٨	(٥١٣,٠١٢)
٢,١٧٤,٠٧٢	(٧٦٤,٣٠٣)	١,٦٨١,٣٣٥	(٧٣٦,٥٦٥)

##### (ب) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تغير أسعار السوق مثل معدل الربح وأسعار الأسهم ومعدل سعر الصرف وهامش الائتمان والتي لها تأثير على دخل المجموعة أو تدفقاتها النقدية المستقبلية أو قيمة أدواتها المالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ومراقبة تعرضات مخاطر السوق في حدود الإطارات المقبولة مع تحقيق عائد مجزي على المخاطر. تتكبد المجموعة التزامات مالية لإدارة مخاطر السوق. جميع هذه المعاملات تتم في إطار التوجيهات التي حددها مجلس الإدارة.

##### (١) مخاطر معدل الفائدة

مخاطر معدل الفائدة هو مخاطر تغير قيمة الأداة المالية نتيجة تغير معدلات الفائدة بالسوق. إن ١٪ زيادة / نقصان في معدلات الفائدة سيؤثر بخسارة بمبلغ ١,٧٧٩ دينار بحريني (٢٠٢١: ٥٣,٨٢٠ دينار بحريني) و كريح بمبلغ ٢,٥١٩ دينار بحريني (٢٠٢١: ٥٣,٨٢٠ دينار بحريني) على الربح وحقوق ملكية المجموعة.

##### (٢) التعرض إلى مخاطر العملة

مخاطر العملة هي مخاطر تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب التغيرات في معدلات صرف العملات الأجنبية. تتعرض المجموعة لمخاطر العملة من مشترياتها التي تستلم فواتيرها بالعملات الأجنبية، أو من مبيعات بطاقات الائتمان بالعملات الأجنبية وعلى بعض الاستثمارات بالعملات الأجنبية. غالباً، يتم شراء المنتجات من موردين محليين. الاستثمارات بالعملات الأجنبية هي بالريال السعودي أو الدرهم الإماراتي، وهي مرتبطة بالدولار الأمريكي. غالبية مشتريات العملة الأجنبية تتم بالدولار الأمريكي. يرتبط الدولار الأمريكي بالدينار البحريني، وبالتالي لا تتعرض المجموعة لأي مخاطر عملة جوهريّة.

##### (٣) مخاطر أسعار الأسهم

استثمارات حقوق الملكية للمجموعة مدرجة في البورصات الإقليمية.

يوضح الجدول التالي حساسية التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة لتغيرات محتملة معقولة في أسعار الأسهم، مع ثبات جميع المتغيرات الأخرى.

٢٠٢٢			٢٠٢١		
تغير في سعر السهم	الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الربح	تغير في سعر السهم	الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الربح
١.٠+	١,٠٤١,٤٥١	-	١.٠+	١,٠٥٥,٢١٩	-

##### تتمركز محفظة الاستثمارات

ينشأ تركز محفظة الاستثمارات عند الاستثمار في عدد من المنشآت التي تزاوّل أنشطة تجارية متماثلة، أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية، أو تكون لها سمات اقتصادية متشابهة تتأثر بالتغيرات الاقتصادية والسياسية أو بالظروف الأخرى.

تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال تنوع الاستثمارات في الشركات العاملة في قطاعات مختلفة. جميع استثمارات حقوق الملكية للمجموعة مدرجة في بورصة البحرين

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

#### ٢٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

##### ج) مخاطر السيولة

ان مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة في الحصول على الأموال اللازمة لسداد التزاماتها المتعلقة بأدائها المالية والتي يتم تسديدها نقداً أو باستخدام أصل مالي آخر. هدف المجموعة عند إدارة السيولة هو التأكد، قدر الإمكان، من أنه سيكون لديها سيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها، في ظل الظروف العادية والظروف الصعبة

فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية المتبقية للمطلوبات المالية كما في تاريخ بيان المركز المالي. المبالغ إجمالية وغير مخصومة.

٢٠٢٢	القيمة الدفترية	إجمالي التدفقات النقدية التعاقدية	خلال سنة واحدة	سنة إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
ذمم تجارية دائنة وأخرى	٣,١٥٣,١٣٨	٣,١٥٣,١٣٨	٣,١٥٣,١٣٨	-	-
مصروفات مستحقة ومطلوبات أخرى	٣,٨٥٥,٥٩٣	٣,٨٥٥,٥٩٣	٣,٨٥٥,٥٩٣	-	-
	٧,٠٠٨,٧٣١	٧,٠٠٨,٧٣١	٧,٠٠٨,٧٣١	-	-

٢٠٢١	القيمة الدفترية	إجمالي التدفقات النقدية التعاقدية	خلال سنة واحدة	سنة إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
ذمم تجارية دائنة وأخرى	٥,١١١,٠٨٤	٥,١١١,٠٨٤	٥,١١١,٠٨٤	-	-
مصروفات مستحقة ومطلوبات أخرى	٥,٣٨٢,٠٠٠	٥,٥٩٥,٦٢٦	٢,٨٦٠,٠٠٨	٢,٧٣٥,٦١٨	-
	١٠,٤٩٣,٠٨٤	١٠,٤٩٣,٠٨٤	٧,٩٧١,٠٩٢	٢,٧٣٥,٦١٨	-

##### د) مخاطر التشغيل

المخاطر التي تنشأ عن خسائر غير المتوقعة الناتجة عن فشل الأنظمة وأنظمة الرقابة والاختلاسات والأخطاء البشرية والاحتيايل. وبالرغم من صعوبة إزالة مخاطر التشغيل نهائياً إلا أنه بالإمكان إدارتها والحد منها من خلال ضمان وجود البنية التحتية المناسبة، والضوابط، والأنظمة، والإجراءات، والتدريب والتأكد من وجود الكفاءات المؤهلة في جميع إدارات المجموعة. كما ان وجود وظيفة التدقيق الداخلي بشكل قوي سوف يعزز من التقييم المستقل المنتظم لبيئة العمل من خلال التعرف على جميع مجالات الخطر المحددة. كذلك إن اتخاذ إجراءات كافية ومفحوصة لحالات الطوارئ سوف يدعم العمليات في حالة حدوث سيناريوهات لكارث محتملة.

##### هـ) إدارة رأس المال

سياسة مجلس الإدارة هي المحافظة على قاعدة رأسمالية قوية للمحافظة على ثقة المستثمرين والدائنين والسوق، والمحافظة على التطورات المستقبلية للمجموعة. يراقب مجلس الإدارة كل من الانتشار الديموغرافي للمساهمين، بالإضافة للعائد على رأس المال، والذي تعرفه المجموعة كمجموع حقوق ملكية المساهمين ومستوى أرباح الأسهم لهم. يسعى مجلس إدارة المجموعة للمحافظة على توازن بين أعلى عوائد الممكن تحقيقها والنمو الممكن تحقيقه بوضع رأسمالي سليم. لم تكن هناك أي تغيرات جوهرية في توجه المجموعة لإدارة رأس المال خلال السنة.

#### ٢٦. القيمة العادلة وتصنيف الأدوات المالية

##### القيمة العادلة

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات أو المدفوعة لتحويل أحد المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق الرئيسي في تاريخ القياس، والسوق الأكثر فائدة التي يمكن للمجموعة الوصول إليها في ذلك التاريخ في حال غياب السوق الرئيسي. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم أدائه.

##### تراتبية القيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام تراتبية القيمة العادلة التالية والتي تعكس أهمية المدخلات المستخدمة في صنع القياسات.

المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشطة للأصول والمطلوبات المماثلة.

المستوى ٢: تقنيات التقييم مبنية على مدخلات يمكن رصدها إما مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (مستمدة من الأسعار). وتتضمن هذه الفئة على أدوات تم تقييمها بسعر السوق في أسواق نشطة لأدوات مماثلة. الأسعار المسعرة لأدوات مماثلة في أسواق أقل نشاطاً أو أساليب تقييم أخرى. حيث جميع المدخلات المهمة يمكن رصدها من معلومات السوق.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

#### ٢٦. القيمة العادلة وتصنيف الأدوات المالية (يتبع)

المستوى ٣: تقنيات تقييم باستخدام مدخلات لا يمكن رصدها. وتتكون هذه الفئة على أدوات تم استخدام تقنيات تقييم غير مبنية على مدخلات يمكن رصدها وتكون هذه المدخلات ذات تأثير جوهري على تقييم هذه الأدوات.

تحتسب المجموعة التحويلات بين مستويات تراتبية القيمة العادلة كما في تاريخ بيان المركز المالي للفترة التي تحدث فيها التغيرات.

#### الموجودات والمطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

يوضح الجدول التالي القيمة العادلة للأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة، ويحللها حسب المستوى في تراتبية القيمة العادلة، حيث يتم تصنيف قياس القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر.

٢٠٢٢	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	مجموع القيمة العادلة
أسهم حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٤,٠٨٥,٢٧٧	٦,٣٢٩,٢٣٦	٢,٣٤٨,٣٩٩	١٢,٧٦٢,٩١٢
٢٠٢١	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	مجموع القيمة العادلة
سهم حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	١٠,٥٥٢,١٨٤	-	٢,٦٨٨,٥٠٩	١٣,٢٤٠,٦٩٣

لم يكن هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثالث من تراتبية القيمة العادلة، خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. الجدول التالي يوضح تسوية بين المبالغ الافتتاحية إلى الأرصدة الختامية لقياس القيمة العادلة في المستوى الثالث من تراتبية القيمة العادلة:

٢٠٢٢	٢٠٢١
الرصيد في ١ يناير	٢,٨١٢,٩٩٦
مجموع الأرباح والخسائر:	
- في الدخل الشامل الآخر	(١٢٤,٤٨٧)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٢,٦٨٨,٥٠٩

#### موجودات ومطلوبات مالية غير مقاسة بالقيمة العادلة

القيمة العادلة للموجودات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة والتي تتضمن النقد وأرصدة البنوك، والذمم التجارية المدينة، والموجودات الأخرى و ذمم تجارية دائنة وأخرى، تقارب قيمتها الدفترية بسبب طبيعتها قصيرة الأجل.

القيمة العادلة لقروض بنكية لأجل تقارب قيمتها الدفترية كونها بمعدلات فائدة عائمة.

#### تصنيف الأدوات المالية

باستثناء الأوراق المالية الاستثمارية، التي يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة.

#### ٢٧. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، عند الضرورة، لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إن إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على أرقام الربح ومجموع الدخل الشامل للسنة أو حقوق الملكية المعلنة سابقاً.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

#### ٢٨. معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية، تم تقسيم أعمال المجموعة إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية على النحو التالي:

العمليات الفندقية	- غرف الفندق والإيجار، وإدارة الشقق الفندقية والمكاتب.
الأغذية والمطبات	- بيع الأغذية والمطبات بالتجزئة وعمليات المؤتمرات.
إستثمارات وأنشطة أخرى	- أنشطة إستثمارية للمجموعة.

عمليات جلف براندز إنترناشونال ومبيعات التجزئة للمواد الغذائية والمطبات في فندق الخليج وعمليات المؤتمرات لمركز الخليج للمؤتمرات تم تجميعها لأغراض إعداد تقارير قطاعات الأعمال.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية لوحدة العمل بشكل منفصل بغرض اتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاع استناداً على الربح أو الخسارة التشغيلية والتي يتم قياسها في بعض الجوانب بشكل مختلف، كما هو موضح في الجدول أدناه، عن الربح أو الخسارة التشغيلية في البيانات المالية الموحدة.

تتضمن موجودات قطاعات الأعمال جميع الموجودات التشغيلية المستخدمة من قبل قطاع الأعمال، وتتكون أساساً من عقارات وآلات ومعدات ومخزون وذمم مدينة. بينما يمكن أن تنسب أغلبية الموجودات مباشرة لقطاعات الأعمال الضدية، فإن المبالغ الدفترية لبعض الموجودات المستخدمة بصورة مشتركة من قبل قطاعين أو أكثر يتم توزيعها على القطاعات بأسس معقولة.

تتضمن مطلوبات قطاعات الأعمال جميع المطلوبات التشغيلية، وتتكون أساساً من ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى. تعمل المجموعة بشكل كبير في مملكة البحرين.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		عمليات إيجار الغرف		أغذية ومطبات	
٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١
الإيرادات	١١,٢١٦,٦٥٧	٨,٠٢٩,٢٠٥	٢٠,١٧٨,٧٥٩	١٤,٩٧١,٨٠٠	-
دخل الاستثمار	-	-	-	-	-
ربح من بيع موجودات محتفظ بها لغرض البيع	-	-	-	-	-
دخل الفوائد	-	-	-	-	-
عكس على العقارات والمعدات	-	-	-	-	-
إيجار ودخل آخر	٢٨٨,١١٨	٧١٣,٤٢٣	١٣,٣٤٢	٣٢,٦٤٥	-
مجموع الإيرادات	١١,٥٠٤,٧٧٥	٨,٧٤٢,٦٢٨	٢٠,١٩٢,١٠١	١٥,٠٠٤,٤٤٥	-
تكلفة الموظفين	٧,٠٩٤,٠٠٩	٥,١٩٢,٢٨٩	٨٥٩,٨٩٠	٨٣٥,٣١٩	-
تكلفة الأغذية والمطبات	-	-	٧,٠٥٤,٢٣٩	٥,٦٥٤,٥٨٥	-
خدمات	١,٥١٥,٥٥٣	١,٣٣٤,٠٤٢	٣١,٢١٨	٣٣,٢٠٣	-
مصروفات تشغيلية وعمومية أخرى	٤,٢٨٤,٩١٨	٣,٠٦٩,٩٩٧	٧٨٨,١٨٥	٢٤٠,٠١٥	-
مخصص انخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة	١٢٤,٧٠٦	١٧,٣٢٥	-	-	-
مصروفات الفوائد	-	-	١٠,١٢٨	-	-
استهلاك	٥,٣٨٨,٢٩٢	٤,٠٦٤,٩٢٧	١٣١,٧٠٦	٢,١٧٠,٣٢١	-
مجموع المصروفات	١٨,٤٠٧,٤٧٨	١٣,٦٧٨,٥٨٠	٨,٨٧٥,٣٦٦	٨,٩٣٣,٤٤٣	-
(خسارة) / ربح القطاع للفترة	(٦,٩٠٢,٧٠٣)	(٤,٩٣٥,٩٥٢)	١١,٣١٦,٧٣٥	٦,٠٧١,٠٠٢	-
مجموع الموجودات	٤٧,١٨٦,٠٥٨	٥٠,٤١٧,٩٢٤	٢٩,٢٧٤,٠١٦	٢٩,٦٤٣,٤٤٦	-
مجموع المطلوبات	٤,١٧٨,٣٥١	٢,٩٩٣,٨٤٦	٣,٠٩٤,٠٨٣	٢,٣٥٩,٣٧٤	-
مصروفات رأسمالية	٧٨٤,٢٧٦	٥٦,٢٢٦	٣,٢٣٦	٤٦,٤٢٢	-

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بالدينار البحريني)

٢٨. معلومات قطاعات الأعمال (يتبع)

الاستثمار وأنشطة أخرى		موحدة		للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر
٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	
-	-	٣١,٣٩٥,٤١٦	٢٣,٠٠١,٠٠٥	الإيرادات
٢,٢٠٠,٩٤١	١,٤٤٠,٢٢٦	٢,٢٠٠,٩٤١	١,٤٤٠,٢٢٦	دخل الاستثمار
٨١٩,٢٢٨	-	٨١٩,٢٢٨	-	ربح من بيع موجودات محتفظ بها لغرض البيع
٢١١,١٠٦	٩,٥٤٤	٢١١,١٠٦	٩,٥٤٤	دخل الفوائد
-	١,٧٣١,٩٨٩	-	١,٧٣١,٩٨٩	عكس على العقارات والمعدات
٩٥٩,٧٦٣	٥٦١,٤٨٠	١,٢٦١,٢٢٣	١,٣٠٧,٥٤٨	إيجار ودخل آخر
٤,١٩١,٠٣٨	٣,٧٤٣,٢٣٩	٣٥,٨٨٧,٩١٤	٢٧,٤٩٠,٣١٢	مجموع الإيرادات
١,١٦٢,٧٥٣	٦٨١,١٢٩	٩,١١٦,٦٥٢	٦,٧٠٨,٧٣٧	تكلفة الموظفين
-	-	٧,٠٥٤,٢٣٩	٥,٦٥٤,٥٨٥	تكلفة الأغذية والمرطبات
-	-	١,٥٤٦,٧٧١	١,٣٦٧,٢٤٥	خدمات
٧٠٠,٥٢٩	٣٦٦,٦٣٦	٥,٧٧٣,٦٣٢	٣,٦٧٦,٦٤٨	مصروفات تشغيلية وعمومية أخرى
-	١٩,٨١٠	١٢٤,٧٠٦	٣٧,١٣٥	مصروفات الفوائد
٦٧,٠٣٩	٣٨٩,٨٩٢	٧٧,١٦٧	٣٨٩,٨٩٢	استهلاك
٥,٧٣٤	٢٤,٤٨٤	٥,٥٢٥,٧٣٢	٦,٢٥٩,٧٣٢	مجموع المصروفات
١,٩٣٦,٠٥٥	١,٤٨١,٩٥١	٢٩,٢١٨,٨٩٩	٢٤,٠٩٣,٩٧٤	(خسارة) / ربح القطاع للفترة
٢,٢٥٤,٩٨٣	٢,٦٦١,٢٨٨	٦,٦٦٩,٠١٥	٣,٣٩٦,٣٣٨	مجموع الموجودات
٣٥,٣٣٤,٦١١	٣٣,٣٨٥,١٢٤	١١١,٧٩٤,٦٨٥	١١٣,٤٤٦,٤٩٤	مجموع المطلوبات
٩١٩,٥٠٠	٦,٢٦٣,٩٣٥	٨,١٩١,٩٣٤	١١,٦١٧,١٥٥	مصروفات رأسمالية
٦,٢٨٢	١,٢٥٥	٧٩٣,٧٩٤	١٠٣,٩٠٣	

٢٩.٢٩. مطابقة الحركات في المطلوبات إلى التدفقات النقدية الناتجة من أنشطة التمويل

	المطلوبات		حقوق الملكية	
	ذمم تجارية دائنة وأخرى	قروض بنكية لأجل	أرباح	أسهم رأس المال
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢	٥,١١١,٠٨٤	٥,٣٨٢,٠٠٠	٣٧,٤٠٤,٧١٨	١١٢,٣٢٢,٤٢٣
سداد من قروض وسلفيات	-	(٥,٣٨٢,٠٠٠)	-	(٥,٣٨٢,٠٠٠)
أرباح أسهم مدفوعة	(٤,٥١٩,٥٨٤)	-	-	(٤,٥١٩,٥٨٤)
تبرعات خيرية مدفوعة	-	-	(٣٤,٣١٠)	(٣٤,٣١٠)
فوائد مدفوعة	(٢٩٣,٣٧٩)	-	-	(٢٩٣,٣٧٩)
مجموع التغيرات من التدفقات النقدية التمويلية	(٤,٨١٢,٩٦٣)	(٥,٣٨٢,٠٠٠)	(٣٤,٣١٠)	(١٠,٢٢٩,٢٧٣)
تغيرات في القيمة العادلة	-	-	(٤٤٢,٧٤٩)	(٤٤٢,٧٤٩)
تغيرات أخرى	-	-	١٠١,٣٢٧	٦,٧٧٠,٣٤٢
متعلقة بالمطلوبات	٢,١١٣,٥٧٢	-	-	٢,١١٣,٥٧٢
أرباح أسهم معلنة	٤,٥١٩,٨٧١	-	(٤,٥١٩,٨٧١)	-
مصروفات الفوائد	٧٧,١٦٧	-	-	٧٧,١٦٧
مجموع التغيرات الأخرى	٦,٧١٠,٦١٠	-	-	٦,٧١٠,٦١٠
المتعلقة بحقوق الملكية	-	-	(٣٤١,٤٢٢)	١,٨٠٧,٧٢٢
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٧,٠٠٨,٧٢١	-	٢٣,٩٣٤,٩٦٠	١١٠,٦١١,٤٨٢

## إفصاحات حوكمة الشركات

## إفصاحات حوكمة الشركات

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

## (١) مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة

## مسئوليات مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة مسؤول أمام المساهمين عن الإستثمار السليم والحفاظ على مصالح المساهمين، دور ومسؤوليات المجلس تشمل ولكن لا تقتصر على التالي:

- مراقبة الأداء العام للأعمال،
- مراقبة أداء الإدارة وخطة التعاقب للإدارة العليا،
- مراقبة تضارب المصالح ومنع المعاملات المسيئة من الأطراف ذات العلاقة،
- دقة إعداد القوائم المالية السنوية،
- عقد وإعداد اجتماعات المساهمين،
- التوصية بدفع أرباح أسهم للمساهمين وضمان تنفيذها،
- اعتماد وتنفيذ ومراقبة الإمتثال لميثاق قواعد السلوك للشركة،
- مراجعة أهداف وسياسات المجموعة المتعلقة بالمسؤوليات الاجتماعية، و
- إختيار ومقابلة وتعيين الرئيس التنفيذي وإختيار الأعضاء الآخرين للإدارة العليا.

في هذا الصدد، يظل أعضاء مجلس الإدارة مسؤولين بشكل فردي وجماعي عن أداء جميع مهام أعضاء مجلس الإدارة.

المعاملات الجوهرية التي تتطلب موافقة أعضاء مجلس الإدارة

المعاملات الجوهرية التالية تتطلب مراجعة وتقييم موافقة مجلس الإدارة:

- إستراتيجية الشركة،
  - الميزانية السنوية،
  - تخصيص الموارد الرئيسية والإستثمارات الرأسمالية، و
  - مسؤوليات الإدارة وخطة التدريب والتنمية، وخطة التعاقب للإدارة العليا.
- يتكون أعضاء مجلس الإدارة من ١٠ عضو كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١ : ١٠ عضو)، تم انتخاب المجلس في ٣ أكتوبر ٢٠٢١ لمدة ٣ سنوات.

يلخص الجدول التالي بالمعلومات حول المهنة والمنصب وسنوات الخبرة وتاريخ المباشرة والمؤهلات لأعضاء مجلس الإدارة الحاليين:

الوظيفة	المهنة	أسم عضو مجلس الإدارة
رئيس مجلس الإدارة	رجل أعمال	السيد فاروق المؤيد
نائب رئيس مجلس الإدارة	رجل أعمال	السيد فوزي كانو
عضو مجلس إدارة	رجل أعمال	السيد خالد محمد كانو
عضو مجلس إدارة	نائب رئيس الإستثمار لدى شركة ممتلكات البحرين القابضة	السيد أحمد جناحي
عضو مجلس إدارة	استشاري	السيد أوليفر هارنيس
عضو مجلس إدارة	استشاري	السيد أندرو جون داي
عضو مجلس إدارة	محلل أول	السيد خالد تقي
عضو مجلس إدارة	عضو منتدب سابق ورجل أعمال واستشاري في قطاع الضيافة	السيد محمد جاسم بوزيزي
عضو مجلس إدارة	رجل أعمال	السيد عادل المسقطي
عضو مجلس إدارة	محاسب قانوني	السيد جاسم عبدالعال

## إفصاحات حوكمة الشركات (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

#### (١) مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة (تتمة)

مستقل / غير تنفيذي	مستقل / غير تنفيذي	سنوات الخبرة	تاريخ البدء	المؤهل
غير تنفيذي / غير مستقل	غير تنفيذي / غير مستقل	٥٩	١٩٧٤	مهندس ميكانيكي من كلية لوغور للهندسة ببريطانيا
غير تنفيذي / غير مستقل	غير تنفيذي / غير مستقل	٥٢	١٩٩١	بكالوريوس علوم في إدارة الأعمال، جامعة ولاية جنوب غرب تكساس، الولايات المتحدة الأمريكية
غير تنفيذي / غير مستقل	غير تنفيذي / غير مستقل	٥٣	١٩٩٨	بكالوريوس آداب
غير تنفيذي / غير مستقل	غير تنفيذي / غير مستقل	٢٣	٢٠١٦	درجة بكالوريوس في الهندسة الكيميائية وماجستير في إدارة الأعمال، مع مرتبة الشرف من جامعة ستراثكلارين جلاسكو
غير تنفيذي / غير مستقل	غير تنفيذي / غير مستقل	٣٨	٢٠٢٠	ماجستير في إدارة الأعمال / ماجستير في السلوك التنظيمي
غير تنفيذي / غير مستقل	غير تنفيذي / غير مستقل	٣١	٢٠٢١	الدبلوم الوطني العالي، أعمال ومالية / طيار هوليكتر باجنحة ثابتة
غير تنفيذي / غير مستقل	غير تنفيذي / غير مستقل	١٦	٢٠١٨	درجة البكالوريوس والماجستير في المحاسبة
غير تنفيذي / مستقل	غير تنفيذي / مستقل	٥٥	٢٠٠٧	دبلوم كلية في التموين وإدارة الفنادق، المملكة المتحدة
غير تنفيذي / مستقل	غير تنفيذي / مستقل	٤٤	٢٠١٦	درجة الماجستير في الهندسة
غير تنفيذي / مستقل	غير تنفيذي / مستقل	٣٢	٢٠١٠	عضو في معهد المحاسبين القانوني في إنجلترا وويلز (ICAEW)

#### أعضاء مجلس الإدارة ونهاية خدماتهم

يتم إنتخاب / إعادة انتخاب أعضاء المجلس كل ثلاث سنوات في إجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين.

تنتهي خدمه عضو مجلس الإدارة إما بانتهاء فترة انتخابه في إجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين أو حين يقدم إستقالته من مجلس الإدارة.

#### تداول أعضاء مجلس الإدارة لأسهم الشركة

لم يقيم أي من أعضاء مجلس الإدارة بتداول أسهم الشركة خلال سنة ٢٠٢٢.

#### ميثاق السلوك المهني والإجراءات التي اتخذها المجلس لرصد الإمتثال

يتوقع من مجلس الإدارة والموظفون لدى الشركة الحفاظ على أعلى مستوى من أخلاقيات العمل والسلوك الشخصي، لقد وضعت الشركة ميثاق للسلوك المهني الذي يوفر الأطر الأخلاقية والقانونية لجميع الموظفين في إدارة أعمالها. يعرف ميثاق السلوك المهني كيفية تواصل الشركة مع موظفيها والمساهمين والمجتمع الذي تعمل فيه.

اعتمد مجلس إدارة مجموعة فنادق الخليج ميثاق السلوك المهني والإجراءات وسياسة المبلغين لمراقبة الإلتزام لأخلاقيات الشركة.

أعضاء مجلس الإدارة التاليين لهم عضوية في مجالس إدارات شركات أخرى:

إسم عضو مجلس الإدارة	عدد العضويات في الشركات المدرجة
السيد فاروق المؤيد	٣
السيد فوزي كانو	٢
السيد خالد محمد كانو	١
السيد أحمد جناحي	-
السيد أوليفر هارنيتش	-
السيد أندرو جون داي	-
السيد خالد تقى	١
السيد محمد جاسم بوزيزي	-
السيد عادل المسقطي	-
السيد جاسم عبدالعال	١

يتوجب على المجموعة كحد أدنى عقد ٤ إجتماعات لمجلس الإدارة سنوياً، وخلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ عقدت ٤ إجتماعات لمجلس الإدارة.



## إفصاحات حوكمة الشركات (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

#### (١) مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة (تتمة)

و يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ إجتماعات مجلس الإدارة وحضور الأعضاء في كل إجتماع:

إسم عضو مجلس الإدارة	٢٧ فبراير ٢٠٢٢	٩ مايو ٢٠٢٢	١٠ أغسطس ٢٠٢٢	١٣ نوفمبر ٢٠٢٢
السيد فاروق المؤيد	✓	✓	✓	✓
السيد فوزي كانو	✓	✓	✓	✓
السيد خالد محمد كانو	✓	✓	×	×
السيد أحمد جناحي	✓	✓	✓	✓
السيد أوليفر هارنيس	✓	✓	✓	✓
السيد أندرو جون داي	✓	✓	✓	✓
السيد خالد تقي	✓	✓	✓	✓
السيد محمد جاسم بوزيزي	✓	✓	✓	✓
السيد عادل المسقطي	✓	✓	✓	✓
السيد جاسم عبدالعال	✓	✓	✓	✓

#### سياسة المكافآت

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة خلال السنة ٨٥,٠٠٠ دينار بحريني كأتعاب أساسية (٢٠٢١ : ٨٧,٠٠٠)

يلخص الجدول التالي المعلومات حول المنصب والمهنة وسنوات الخبرة ومؤهلات مل من الإدارة التنفيذية:

إسم العضو التنفيذي	المنصب	المهنة	سنوات الخبرة	المؤهل
السيد جارفيلد جونز	الرئيس التنفيذي	الإدارة	٤٠	HCIMA Part B Professional Qualification
السيد شربل سركيس	رئيس الشؤون المالية	الإستراتيجيات و الإدارة المالية	٣٦	MBA MCIPS, MFC, Licensed Arbitrator - GCC
السيد فارس يقطين	مدير عام ونائب رئيس مجموعة فنادق الخليج للشرق الأوسط وأفريقيا	الإدارة	٢٥	BA in business management & Diploma of higher studies in Hospitality management
السيد شهيد عليوي	مدير الشؤون المالية	مالية	٣١	M.Com
السيدة روشيل كستيلوجس	مدير الإيرادات والتوزيع والتحسين	إدارة العوائد	٢٤	BSC in Tourism
السيد روشان تناكون	مدير الخدمات الفنية	هندسة	٣٥	Diploma in - Electrical Engineering Refrigeration and Air Conditioning

بلغ إجمالي المكافأة المدفوعة للمدير التنفيذي خلال السنة ٥٧٢,٤٤٨ دينار بحريني (٢٠٢١ - ٣١٣,٥٤٧ دينار بحريني) (رواتب ومكافآت نهاية الخدمة وعلاوات)

#### (٢) اللجان

يلخص الجدول التالي معلومات عن لجان مجلس الإدارة وأعضائها وأهدافها:

لجنة المجلس	الأهداف	الأعضاء	تنفيذي / غير تنفيذي مستقل / غير مستقل
اللجنة التنفيذية	مراجعة واعتماد وتوجيه الإدارة التنفيذية فيما يخص الأمور التي يرفعها مجلس الإدارة مثل السياسات المختلفة وخطط الأعمال	السيد فوزي كانو السيد أحمد جناحي السيد محمد جاسم بوزيزي السيد خالد حسين تقي	غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / مستقل غير تنفيذي / غير مستقل

## إفصاحات حوكمة الشركات (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

## (٢) اللجان (تتمة)

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، عقدت اللجنة التنفيذية ٥ إجتماعات. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ إجتماعات اللجنة وحضور الأعضاء لكل إجتماع:

إسم عضو مجلس الإدارة	٢٤ يناير ٢٠٢٢	٢٦ أبريل ٢٠٢٢	٢٤ يوليو ٢٠٢٢	١٦ أكتوبر ٢٠٢٢	٣ نوفمبر ٢٠٢٢
السيد فوزي كانو	✓	✓	✓	✓	✓
السيد أحمد جناحي	✓	✓	✓	✓	✓
السيد خالد تقي	✓	✓	✓	✓	✓
السيد محمد جاسم بوزيزي	✓	✓	✓	✓	✓

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة للجنة التنفيذية ٨,٠٠٠ دينار بحريني خلال السنة (٢٠٢١: ٧,٦٠٠ دينار بحريني)

لجنة المجلس	الأهداف	الأعضاء	تنفيذي / غير تنفيذي مستقل / غير مستقل
لجنة التدقيق	مراجعة برنامج التدقيق الداخلي ونظام الرقابة الداخلية، والنظر في النتائج الرئيسية لمراجعات التدقيق الداخلي والتحقيقات وردود الإدارة. التأكد من التنسيق بين المدققين الداخليين والخارجيين	السيد جاسم عبدالعال	غير تنفيذي / مستقل
		السيد خالد محمد كانو	غير تنفيذي / غير مستقل
		السيد أندرو جون داي	غير تنفيذي / غير مستقل
		السيد عادل المسقطي	غير تنفيذي / مستقل

يتوجب على المجموعة كحد أدنى عقد ٤ إجتماعات للجنة التدقيق خلال كل سنة. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، عقدت لجنة التدقيق ٤ إجتماعات. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ إجتماعات اللجنة وحضور الأعضاء لكل إجتماع:

إسم عضو مجلس الإدارة	٢٣ فبراير ٢٠٢٢	٨ مايو ٢٠٢٢	٤ أغسطس ٢٠٢٢	١٠ نوفمبر ٢٠٢٢
السيد جاسم عبدالعال	✓	✓	✓	✓
السيد خالد محمد كانو	✓	✓	✓	✓
السيد أندرو جون داي	✓	✓	✓	✓
السيد عادل المسقطي	✓	✓	✓	✓

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة للجنة التدقيق ٦,٤٠٠ دينار بحريني خلال السنة (٢٠٢١: ٦,٠٠٠ دينار بحريني)

لجنة المجلس	الأهداف	الأعضاء	تنفيذي / غير تنفيذي مستقل / غير مستقل
لجنة الترشيح والمكافآت	تحديد الأشخاص المؤهلين ليصبحوا أعضاء مجلس الإدارة وكبار المدراء التنفيذيين بالشركة. باستثناء تعيين مدققي الحسابات الداخليين. تحديد الحجم المناسب وتكوين المجلس واللجان التابعة للمجلس. تقديم توصيات إلى المجلس إقامة وتعيين أعضاء مجلس الإدارة، وضع خطة بانتظام، مراجعة وتوصية وتحديد المكافآت وسياسات الحوافز لمجلس الإدارة والإدارة العليا. مع مراعاة الأسعار السائدة في السوق للمهام المماثلة وجعلها جذابة وذلك لجذب الأشخاص ذو جودة عالية لإدارة الشركة بنجاح.	السيد فاروق المؤيد	غير تنفيذي / غير مستقل
		السيد محمد جاسم بوزيزي	غير تنفيذي / مستقل
		السيد جاسم عبدالعال	غير تنفيذي / مستقل
		السيد أوليفر هارنيس	غير تنفيذي / غير مستقل

## إفصاحات حوكمة الشركات (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

#### (٢) اللجان (تتمة)

يتوجب على المجموعة كحد أدنى عقد إجتماعين للجنة الترشيح والمكافآت خلال كل سنة. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، عقدت لجنة الترشيح والمكافآت إجتماعين. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ إجتماعات اللجنة وحضور الأعضاء لكل إجتماع:

إسم عضو مجلس الإدارة	٨ مارس ٢٠٢٢	١٩ أكتوبر ٢٠٢٢
السيد فاروق المؤيد	✓	✓
السيد محمد جاسم بوزيزي	✓	✓
السيد جاسم عبدالعال	✓	✓
السيد أوليفر هارنيش	✓	✓

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة للجنة الترشيح والمكافآت ٣,٢٠٠ دينار بحريني خلال السنة (٢٠٢١: ٢,٤٠٠ دينار بحريني)

لجنة المجلس	الأهداف	الأعضاء	تنفيذي / غير تنفيذي مستقل / غير مستقل
لجنة حوكمة الشركات	لجنة حوكمة الشركات هو النظام الداخلي الذي يشمل السياسات والعمليات والأشخاص، والذي يتأكد من استيفاء احتياجات المساهمين وأصحاب المصلحة الآخرين بالكامل. ويتم ذلك عن طريق توجيه ومراقبة أنشطة إدارة استخدام الممارسات التجارية الجيدة والموضوعية والمساءلة والنزاهة. تنفذ لجنة حوكمة الشركات ثقافة الشركات للمؤسسات. التزام مجلس الإدارة والإدارة العليا نحو إطار حوكمة الشركات ونهج الشركة على الالتزام بالميثاق كبرنامج سلامة بدلاً من الالتزام.	السيد فاروق المؤيد	غير تنفيذي / غير مستقل
		السيد جاسم عبدالعال	غير تنفيذي / مستقل
		السيد أوليفر هارنيش	غير تنفيذي / غير مستقل

يتوجب على المجموعة كحد أدنى عقد إجتماعين للجنة حوكمة والشركات خلال كل سنة. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، عقدت لجنة حوكمة والشركات إجتماعين. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ إجتماعات اللجنة وحضور الأعضاء لكل إجتماع:

إسم عضو مجلس الإدارة	٨ مارس ٢٠٢٢	١٩ أكتوبر ٢٠٢٢
السيد فاروق المؤيد	✓	✓
السيد جاسم عبدالعال	✓	✓
السيد أوليفر هارنيش	✓	✓

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة للجنة حوكمة والشركات ٢,٤٠٠ دينار بحريني خلال السنة (٢٠٢١: ١,٦٠٠ دينار بحريني)

لجنة المجلس	الأهداف	الأعضاء	تنفيذي / غير تنفيذي مستقل / غير مستقل
لجنة الإستثمار	تم تأسيس لجنة الإستثمار من قبل مجلس الإدارة لتقديم التوجيهات والإشراف والرقابة على الأنشطة حتى يتم زيادة عائد الأنشطة إلى الحدود القصوى في حين يتم تغطية مستوى قبول المخاطر. تتولى اللجنة مساعدة مجلس إدارة فنادق الخليج في إدارة الأنشطة الإستثمارية وهي المسؤولة عن:	السيد فاروق المؤيد	غير تنفيذي / غير مستقل
	• مراجعة السياسات الإستثمارية والإستراتيجية للشركة.	السيد أحمد جناحي	غير تنفيذي / غير مستقل
	• الإشراف على اللأنشطة الإستثمارية		
	• المراجعة الدورية للمحفظة الإستثمارية		
	• تقييم حاسم للمحفظة الإستثمارية	السيد خالد تقي	غير تنفيذي / غير مستقل
	• تحديد عمر الإستثماري للشركة		
	• تقديم اسس قرارات الإستثمارات		

## إفصاحات حوكمة الشركات (يتبع)

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

#### (٢) اللجان (تتمة)

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، عقدت لجنة لجنة الإستثمار إجتماعين. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ إجتماعات اللجنة وحضور الأعضاء لكل إجتماع:

إسم عضو مجلس الإدارة	٨ مارس ٢٠٢٢	١٩ أكتوبر ٢٠٢٢
السيد فاروق المؤيد	✓	✓
السيد أحمد جناحي	✓	✓
السيد خالد تقي	✓	✓

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة للجنة لجنة الإستثمار ٢,٤٠٠ دينار بحريني خلال السنة (٢٠٢١: ٢,٨٠٠ دينار بحريني)

#### (٣) حوكمة الشركات

##### قانون حوكمة الشركات

المتوقع من مجلس الإدارة والموظفين لدى الشركة الحفاظ على أعلى مستوى من اخلاقيات العمل والسلوك الشخصي. وقد أنشأت الشركة ميثاق لقواعد السلوك التي توفر الأطر الأخلاقية والقانونية لجميع الموظفين في إدارة أعمالها. ميثاق السلوك المهني تعرف كيف تتواصل مع موظفيها والمساهمين والمجتمع الذي تعمل فيه الشركة. اعتمد مجلس الإدارة ميثاق السلوك المهني والإجراءات وسياسة المبلغين لمراقبة الالتزام لأخلاقيات الشركة.

تغييرات على المبادئ التوجيهية لحوكمة الشركات للمجموعة

لا يوجد

##### الالتزام بقانون حوكمة الشركات

اعتمد مجلس الإدارة قانون حوكمة الشركات وسياسة المبلغين لمراقبة الالتزام لأخلاقيات الشركة ميثاق السلوك المهني يوفر توجيهات واضحة في ممارسة الأعمال التجارية على الصعيد الدولي والتفاعل مع الحوكمات والمجتمعات المحلية والشركاء التجاريين والسلوك العام في مكان العمل بالنظر إلى نموذج ممارسة أفضل الشركات. ويشمل الميثاق المهني الأطر السلوكية لجميع الموظفين في إطار مجموعة واسعة من المسائل الإخلاقية. وسيتم نشر ميثاق السلوك المهني في قسم حوكمة الشركات وفي موقع الشركة.

##### تضارب المصالح

في سنة ٢٠٢٢ و ٢٠٢١ لم تظهر هناك حالات من تضارب المصالح التي تنشأ نتيجة أي صفقة تجارية أو أي نوع من القرارات التي يتعين اتخاذها. يجب على أعضاء مجلس الإدارة المعنيين بالإمتناع عن المشاركة في مناقشة مثل هذه الصفقات او القرارات الواجب اتخاذها. في هذا الصدد، يبلغ أعضاء مجلس ادارة مجموعة فنادق الخليج المجلس عن تضارب محتمل في لامصالح قبل مناقشة أي صفقة او قرار. يمتنع الأعضاء المعنيين عن التصويت حيثما قد ينشأ أي تضارب في المصالح.

##### تقييم أداء المجلس، الإدارة ورئيس مجلس الإدارة

يتم مناقشة هذا في إجتماع الجمعية العمومية السنوي وسيأخذ أيضاً كجزء من ميثاق حوكمة الشركات.

##### أداء الرئيس التنفيذي

يتم مناقشة أداء الرئيس التنفيذي في الإجتماع السنوي للمساهمين وكما أنه سوف يدرج كجزء من قانون حوكمة الشركات في لجنة الترشيح والمكافآت.

##### وسائل الإتصال بين المساهمين والمستثمرين

تلتزم الشركة بتوفير المعلومات ذات الصلة وفي الوقت المناسب للمساهمين وفقاً لالتزاماتها بالإفصاح المستمر في قانون حوكمة الشركات.

يتم إرسال المعلومات إلى المساهمين من خلال توزيع التقرير السنوي للشركة وغيرها من الاتصالات. تنشر جميع النشرات في موقع الشركة وتبعث للمساهمين في الوقت المناسب.

إن مسئولية سكرتير مجلس الإدارة هي القيام بالاتصال مع المساهمين والتأكد من أن الشركة على الوفاء بالتزاماتها بالإفصاح المستمر.

##### إدارة المخاطر الرئيسية والشكوك التي تواجه المجموعة

يقوم مجلس الإدارة ككل والإدارة بتقييم المخاطر من وقت لآخر. يتولى مجلس الإدارة بحث واتخاذ التدابير المناسبة أو المخاطر التي تواجه المجموعة.

##### مراجعة العمليات وإجراءات الرقابة الداخلية

يتم إجراء مراجعة عملية الرقابة الداخلية والإجراءات بشكل منتظم من قبل المدققين الداخليين لحسابات الشركة لضمان كافة الإجراءات.